



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

64. vuosikerta

17. kesäkuuta 2021

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/965, annettu 9 päivänä kesäkuuta 2021, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/194 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse verovelvollisten tai niiden välittäjien hallussa olevien kirjanpitolietojen vaihdosta ja hallinnollisten tutkimusten koordinoinnista vastaavien toimivaltaisten viranomaisten nimeämisestä** 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/966, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2021, väliaikaisen poikkeuksen myöntämisestä Kap Verdelle delegoidussa asetuksessa (EU) 2015/2446 vahvistetuista etuuskohteluun oikeuttavista alkuperäsäännöistä tonnikalafileevalmisteiden ja -säilykkeiden, makrillifileevalmisteiden ja -säilykkeiden sekä fregatti- ja kuulamakrillifileevalmisteiden ja -säilykkeiden osalta** 34
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/967, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2021, metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaatin hyväksynnän uusimisesta kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena ja asetuksen (EU) N:o 350/2010 kumoamisesta ⁽¹⁾** 41
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/968, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2021, metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaatin hyväksynnän uusimisesta kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena ja asetuksen (EU) N:o 335/2010 kumoamisesta ⁽¹⁾** 45
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/969, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2021, *Escherichia coli* CGMCC 13325:n tuottaman L-treoniinin hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena ⁽¹⁾** 49
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/970, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2021, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuonnin kirjaamisvelvoitteesta** 53

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

DIREKTIIVIT

- ★ **Komission täytäntöönpanodirektiivi (EU) 2021/971, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2021, rehukasvien siementen pitämisestä kaupan annetun neuvoston direktiivin 66/401/ETY liitteen I, viljakasvien siementen pitämisestä kaupan annetun neuvoston direktiivin 66/402/ETY liitteen I, juurikkaiden siementen pitämisestä kaupan annetun neuvoston direktiivin 2002/54/EY liitteen I, vihannesten siementen pitämisestä kaupan annetun neuvoston direktiivin 2002/55/EY liitteen I sekä öljy- ja kuitukasvien siementen pitämisestä kaupan annetun neuvoston direktiivin 2002/57/EY liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse biokemiallisten ja molekyylietekniikoiden käytöstä** 62

PÄÄTÖKSET

- ★ **Neuvoston päätös (EU) 2021/972, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2021, Maailman kauppajärjestön yleisneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta, joka koskee Euroopan unionin pyyntöä Länsi-Balkanin maille myönnettäviä yksipuolisia kauppaetuuksia koskevan WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkamiseksi** 66

Oikaisuja

- ★ **Oikaisu komission asetukseen (EU) 2021/850, annettu 26 päivänä toukokuuta 2021, kosmeettisista valmisteista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteen II muuttamisesta ja oikaisemisesta sekä liitteiden III, IV ja VI muuttamisesta (EUVL L 188, 28.5.2021)** 68
- ★ **Oikaisu komission delegoituun asetukseen (EU) 2020/217, annettu 4 päivänä lokakuuta 2019, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen ja kyseisen asetuksen oikaisemisesta (EUVL L 44, 18.2.2020)** 72
- ★ **Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 2009/48/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009, lelujen turvallisuudesta (EUVL L 170, 30.6.2009)** 73

II

(Muut kuin lainsäätämisyksikössä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/965,

annettu 9 päivänä kesäkuuta 2021,

täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/194 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse verovelvollisten tai niiden välittäjien hallussa olevien kirjanpito tietojen vaihdosta ja hallinnollisten tutkimusten koordinoinnista vastaavien toimivaltaisten viranomaisten nimeämisestä

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon hallinnollisesta yhteistyöstä ja petosten torjunnasta arvonlisäverotuksen alalla 7 päivänä lokakuuta 2010 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 904/2010 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 47 l artiklan a ja b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston direktiivin 2006/112/EY ⁽²⁾ XII osaston 6 lukua, jossa säädetään tiettyjä palveluja suorittavia verovelvollisia koskevista erityisjärjestelmistä, on muutettu neuvoston direktiiveillä (EU) 2017/2455 ⁽³⁾ ja (EU) 2019/1995 ⁽⁴⁾ erityisjärjestelmien laajentamiseksi.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 904/2010 soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt muille kuin verovelvollisille palveluja suorittavia, tavaroiden etämyyntiä harjoittavia ja tiettyjä kotimaisia tavaroiden luovutuksia suorittavia verovelvollisia koskevien erityisjärjestelmien, jäljempänä 'erityisjärjestelmät' osalta on annettu komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/194 ⁽⁵⁾.
- (3) Asetuksessa (EU) N:o 904/2010 vahvistetaan säännöt, jotka koskevat hallinnollista yhteistyötä ja petosten torjuntaa arvonlisäverotuksen alalla. Mainitun asetuksen, sellaisina kuin se on muutettuna neuvoston asetuksella (EU) 2017/2454 ⁽⁶⁾, 47 i ja 47 j artiklassa säädetään toimenpiteistä, jotka ovat tarpeen jotakin erityisjärjestelmää käyttävien verovelvollisten liiketoimien valvomiseksi.
- (4) Erityisjärjestelmissä mahdollistetaan se, että verovelvolliset voivat ilmoittaa ja maksaa arvonlisäveron tietyistä tavaroiden luovutuksista ja palvelujen suorituksista siinä jäsenvaltiossa, johon ne ovat sijoittautuneet, jäljempänä 'tunnistamisjäsenvaltio', sen sijaan, että niiden olisi rekisteröidyttävä sekä ilmoitettava ja maksettava arvonlisävero kussakin jäsenvaltiossa, jossa ne luovuttavat kyseiset tavarat tai suorittavat kyseiset palvelut, jäljempänä 'kulutusjäsenvaltio'. Tunnistamisjäsenvaltio toimittaa arvonlisävero ilmoitukset ja maksut asianomaiselle kulutusjäsenvaltiolle. Kulutusjäsenvaltion olisi voitava tarkastaa ilmoitettujen luovutusten ja suoritusten oikeellisuus ja tarkastaa verovelvolliset pyytämällä niitä toimittamaan kirjanpidon kyseisistä luovutuksista ja suorituksista.

⁽¹⁾ EUVL L 268, 12.10.2010, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston direktiivi 2006/112/EY, annettu 28 päivänä marraskuuta 2006, yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä (EUVL L 347, 11.12.2006, s. 1).

⁽³⁾ Neuvoston direktiivi (EU) 2017/2455, annettu 5 päivänä joulukuuta 2017, direktiivin 2006/112/EY ja direktiivin 2009/132/EY muuttamisesta palvelujen suorituksia ja tavaroiden etämyyntiä koskevien tiettyjen arvonlisäverovelvoitteiden osalta (EUVL L 348, 29.12.2017, s. 7).

⁽⁴⁾ Neuvoston direktiivi (EU) 2019/1995, annettu 21 päivänä marraskuuta 2019, direktiivin 2006/112/EY muuttamisesta tavaroiden etämyyntiä ja tiettyjä kotimaisia tavaroiden luovutuksia koskevien säännösten osalta (EUVL L 310, 2.12.2019, s. 1).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/194, annettu 12 päivänä helmikuuta 2020, neuvoston asetuksen (EU) N:o 904/2010 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä muille kuin verovelvollisille palveluja suorittavia, tavaroiden etämyyntiä harjoittavia ja tiettyjä kotimaisia tavaroiden luovutuksia suorittavia verovelvollisia koskevien erityisjärjestelmien osalta (EUVL L 40, 13.2.2020, s. 114).

⁽⁶⁾ Neuvoston asetus (EU) 2017/2454, annettu 5 päivänä joulukuuta 2017, hallinnollisesta yhteistyöstä ja petosten torjunnasta arvonlisäverotuksen alalla annetun asetuksen (EU) N:o 904/2010 muuttamisesta (EUVL L 348, 29.12.2017, s. 1).

- (5) Kaikessa jäsenvaltioiden välisessä kirjanpito- ja muiden tietojen vaihdossa olisi käytettävä unionin tasolla saatavilla olevaa suojattua verkkoa.
- (6) Jotta helpotettaisiin jotakin erityisjärjestelmää käyttävien verovelvollisten suorittamia liiketoimia koskevien kirjanpito- ja muiden tietojen vaihtoa, tunnistamisjäsenvaltion olisi voitava tietopyynnön saatuaan tarkistaa, että pyyntö koskee jotakin erityisjärjestelmää käyttävää verovelvollista, sekä tunnistaa pyynnössä tarkoitettu verovelvollinen ja yksilöidä kulutusjäsenvaltion pyytämien kirjanpitotietojen tyyppi.
- (7) Jotta helpotettaisiin kirjanpito- ja muiden tietojen toimittamista tunnistamisjäsenvaltiolle, jotakin erityisjärjestelmää käyttävien verovelvollisten tai niiden välittäjien olisi voitava käyttää luettavassa muodossa olevaa vakiolomaketta. Näin tunnistamisjäsenvaltio voisi antaa vastauksen kulutusjäsenvaltiolle 30 päivän kuluessa pyynnön esittämisestä asetuksen (EU) N:o 904/2010 47 i artiklan 5 kohdan mukaisesti.
- (8) Hallinnolliset tutkimukset, jotka koskevat jotakin erityisjärjestelmää käyttäviä verovelvollisia, eivät saisi aiheuttaa tarpeetonta hallinnollista raskautta tunnistamisjäsenvaltiolle. Tätä varten tunnistamisjäsenvaltion olisi ilmoitettava etukäteen kaikille muille jäsenvaltioille hallinnollisista tutkimuksista, jotka koskevat jotakin erityisjärjestelmää käyttäviä verovelvollisia. Tunnistamisjäsenvaltion olisi ilmoituksessaan annettava muille jäsenvaltioille riittävästi tietoja, jotta ne voivat tunnistaa verovelvollisen ja saada käsityksen aiottu hallinnollisen tutkimuksen laajuudesta. Ilmoituksessa olisi annettava muille jäsenvaltioille riittävästi aikaa vastauksen antamiseen.
- (9) Erityisjärjestelmien moitteettoman hallinnollisen toiminnan mahdollistamiseksi ja niitä käyttävien verovelvollisten valvonnan ja tarkastuksen helpottamiseksi jäsenvaltioiden olisi vaihdettava näiden asioiden koordinoinnista kussakin jäsenvaltiossa vastaavan henkilön yhteystiedot tehokkaan viestinnän mahdollistamiseksi.
- (10) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) 2020/194 olisi muutettava.
- (11) Tätä asetusta olisi sovellettava samasta päivästä kuin direktiivin 2006/112/EY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiiveillä (EU) 2017/2455 ja (EU) 2019/1995, XII osaston 6 luvun säännöksiä ja asetukseen (EU) N:o 904/2010 asetuksella (EU) 2017/2454 tehtyjä vastaavia muutoksia.
- (12) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hallinnollisen yhteistyön pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/194 seuraavasti:

- 1) Lisätään 6 a, 6 b ja 6 c artikla seuraavasti:

”6 a artikla

Verovelvollisten tai niiden välittäjien hallussa olevien kirjanpitotietojen vaihto

1. Kulutusjäsenvaltion on pyydettävä tunnistamisjäsenvaltiolta verovelvollisen tai välittäjän direktiivin 2006/112/EY 369, 369 k ja 369 x artiklan mukaisesti pitämä kirjanpito käyttäen komission täytäntöönpanopäätöksen C(2019) 2866 (*) 1 artiklassa tarkoitettua vakiolomaketta. Kulutusjäsenvaltion on toimitettava vakiolomake sähköisesti CCN/CSI-verkkoa käyttäen.

Kulutusjäsenvaltion on sisällytettävä vakiolomakkeeseen seuraavat tiedot:

- a) tieto siitä, että pyyntö esitetään asetuksen (EU) N:o 904/2010 47 i artiklan 1 kohdan nojalla;
- b) verovelvollisen nimi ja välittäjän nimi, jos sellainen on nimetty;

- c) arvonlisäverotunniste, jonka tunnistamisjäsenvaltio on antanut verovelvolliselle tai välittäjälle sen edustaman verovelvollisen osalta;
 - d) pyynnön kattamat verokaudet;
 - e) pyydettyjen kirjanpitolietojen tyyppi.
2. Tunnistamisjäsenvaltion on toimitettava verovelvolliselta tai sen välittäjältä kerätyt kirjanpitoliedot kulutusjäsenvaltiolle täytäntöönpanopäätöksen C(2019) 2866 1 artiklassa tarkoitettua lomaketta käyttäen. Vakiolomake on toimitettava sähköisesti CCN/CSI-verkkoa käyttäen.
3. Tunnistamisjäsenvaltion muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asetuksen (EU) N:o 904/2010 47 j artiklan 1 ja 2 kohdan nojalla lähettämän sähköisen viestin on sisällettävä seuraavat tiedot:
- a) tieto siitä, että sähköinen viesti lähetetään asetuksen (EU) N:o 904/2010 47 j artiklan 1 tai 2 kohdan nojalla;
 - b) verovelvollisen nimi ja välittäjän nimi, jos sellainen on nimetty;
 - c) arvonlisäverotunniste, jonka tunnistamisjäsenvaltio on antanut verovelvolliselle tai välittäjälle sen edustaman verovelvollisen osalta;
 - d) aiotun hallinnollisen tutkimuksen kattamat verokaudet;
 - e) aiotun hallinnollisen tutkimuksen laajuus;
 - f) päivämäärä, jona muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on viimeistään annettava vastaus sähköiseen viestiin.

Tunnistamisjäsenvaltion on lähetettävä sähköinen viesti muille jäsenvaltioille CCN/CSI-verkkoa käyttäen.

4. Kulutusjäsenvaltion on konsultoitava tunnistamisjäsenvaltion kanssa asetuksen (EU) N:o 904/2010 47 j artiklan 2 kohdan nojalla täytäntöönpanopäätöksen C(2019) 2866 1 artiklassa tarkoitettua vakiolomaketta käyttäen ja sähköisesti CCN/CSI-verkon välityksellä. Kulutusjäsenvaltion on ilmoitettava vakiolomakkeessa seuraavat tiedot:
- a) verovelvollisen nimi ja välittäjän nimi, jos sellainen on nimetty;
 - b) arvonlisäverotunniste, jonka tunnistamisjäsenvaltio on antanut verovelvolliselle tai välittäjälle sen edustaman verovelvollisen osalta;
 - c) aiotun hallinnollisen tutkimuksen kattamat verokaudet;
 - d) aiotun hallinnollisen tutkimuksen laajuus;

Jos tunnistamisjäsenvaltio suostuu käynnistämään hallinnollisen tutkimuksen, sen on ilmoitettava asiasta muille jäsenvaltioille 3 kohdassa tarkoitettua viestillä.

6 b artikla

Vakiolomake verovelvollisen tai sen välittäjän hallussa olevien kirjanpitolietojen toimittamiseksi tunnistamisjäsenvaltioon

Asetuksen (EU) N:o 904/2010 47 i artiklan 3 kohdassa tarkoitetun vakiolomakkeen on noudatettava tämän asetuksen liitteessä IV esitettyä rakennetta.

6 c artikla

Hallinnollisten tutkimusten koordinoinnista vastaavan toimivaltaisen viranomaisen nimeäminen

Jotakin erityisjärjestelmää käyttäviin verovelvollisiin liittyvien hallinnollisten tutkimusten koordinoinnista kussakin jäsenvaltiossa vastaavan toimivaltaisen viranomaisen yhteystietoihin on sisällyttävä kyseisen toimivaltaisen viranomaisen nimi, yksikkö, osoite, puhelinnumero ja sähköpostiosoite.

Nämä tiedot on asetettava muiden jäsenvaltioiden ja komission saataville CCN/CSI-verkkoa käyttäen.

(*) Komission täytäntöönpanopäätös C(2019) 2866 neuvoston asetuksen (EU) N:o 904/2010 yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä vakiolomakkeiden, tiettyjä tietoja koskevien automatisoitujen pyyntöjen ja palvelutasosopimusten osalta.”

2) Lisätään uusi liite IV, jonka teksti on tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2021.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä kesäkuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

”LIITE IV

XML-rakenne vakiolomakkeelle, jota verovelvollinen tai sen välittäjä voi käyttää asetuksen (EU) N:o 904/2010 47 i artiklan nojalla pyydetyn kirjanpidon toimittamiseen

Tässä liitteessä vahvistetaan XML-rakenne vakiolomakkeelle, jota verovelvolliset tai niiden välittäjät voivat käyttää asetuksen (EU) N:o 904/2010 47 i artiklan nojalla pyydetyn kirjanpidon toimittamiseen.

Tämä rakenne sisältää kustakin kentästä seuraavat tiedot:

- a) kenttäindeksi kunkin kohteen/kentän hierarkian osoittamiseksi;
- b) indikaattori ”*” sen ilmaisemiseksi, onko kenttä pakollinen vai ei. ”**” tarkoittaa, että on valittava kenttien välillä;
- c) kentän nimi;
- d) tekniset huomautukset, joissa selitetään tarkasti, mitä on täytettävä ja miten;
- e) XML-skeemamäärittelytiedostossa (XSD-tiedosto) validoitava muoto ja mitta (pituus);
- f) tarvittaessa viittaukset neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 282/2011* 63 c artiklaan.

Ehdotettu rakenne sisältää seuraavat taulukot:

- (1) Otsikkotiedot (Header)
- (2) Pää tiedostot (MasterFiles)
 - (2.1) Asiakas (Customer)
- (3) Lähdeasiakirjat (SourceDocument)
 - (3.1) Liiketahtumat (Transactions)
 - (3.2) Tavaroiden siirrot (MovementofGoods)

1 – * Otsikkotiedot (Header)

Taulukko ”Otsikkotiedot (Header)” sisältää yleiset tiedot verovelvollisesta, jota kirjanpito koskee.

Kenttä indeksi	Vaadittu	Kentän nimi	Tekniset huomautukset	XSD-tiedostossa vahvistettava muoto ja mitta (pituus)	63 c artikla
1.1	*	SAF-OSSFileVersion	Käytettävän SAF-OSS-version tunnistetiedot.	Merkkijono	
1.2	*	SAF-OSSFileDateCreated	SAF-OSS:n valmistuspäivä muodossa VVVV-KK-PP.	Päivämäärä	
1.3	*	SAF-OSSFileCountry	Kaksikirjaiminen maakoodi ISO 3166-1 alpha 2 -standardin mukaisesti. Esim. CA tarkoittaa Kanadaa. Tähän kenttään on merkittävä verovelvollisen alkuperämaakoodi.	Merkkijono-2	
1.4	*	OSSVATRegistrationNumber	Tunnistamisjäsenvaltion antama arvonlisäverotunniste.	Merkkijono-12	

1.5	*	CompanyName	Yrityksen tai verovelvollisen virallinen nimi.	Ei sovelleta	
1.5.1	**	NameFree	Vapaamuotoinen nimi.	Merkkijono	
1.5.2	**	NameStruct		Ei sovelleta	
1.5.2.1		PrecedingTitle	Puhuttelusana, kuten "Suurlähettiläs".	Merkkijono	
1.5.2.2		Title	Puhuttelusanat, kuten "Herra", "Rouva" ja "Tohtori". Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Merkkijono	
1.5.2.3	*	FirstName	Etunimi.	Merkkijono	
1.5.2.4		MiddleName	Välinimet. Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Merkkijono	
1.5.2.5		NamePrefix	Sukunimen etumääre, kuten "von".	Merkkijono	
1.5.2.6	*	LastName	Sukunimi.	Merkkijono	
1.5.2.7		GenerationIdentifier	Sukupolven tunnisteet, kuten "Junior" ja "Senior". Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Merkkijono	
1.5.2.8		Suffix	Jälkimääreet, kuten "FT" ja "DI". Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Merkkijono	
1.5.2.9		GeneralSuffix	Yleinen jälkimääre, kuten "evp.".	Merkkijono	
1.5.2.10		MaidenName	Aiempi sukunimi, esim. ennen avioliittoa.	Merkkijono	
1.5.3		NameFree		Merkkijono	
1.6		BusinessName	Verovelvollisen kauppanimi.	Merkkijono	
1.7	*	StartDate	StartDate-elementti ilmaisee tämän XML-tiedoston raportointikauden ensimmäisen päivän muodossa VVVV-KK-PP.	Päivämäärä	
1.8	*	EndDate	EndDate-elementti ilmaisee tämän XML-tiedoston raportointikauden viimeisen päivän muodossa VVVV-KK-PP.	Päivämäärä	

1.9	*	CurrencyCode	Ilmoittaa rahalajikentissä käytettävän vakiovaluutan, joka on "EUR".	Merkkijono-3	
1.10		DataLocation	Sen palvelun suorittajan yksilöintitiedot, jota koskevia tietoja säilytetään, ja/tai sen kolmannen osapuolen yksilöintitiedot, joka laatii asiakirjoja verovelvollisen puolesta. Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Ei sovelleta	
1.10.1		ProviderTaxID	Sen palvelun suorittajan ja/tai kolmannen osapuolen verotunniste, joka laatii asiakirjoja verovelvollisen puolesta.	Merkkijono	
1.10.2		ProviderName	Sen palvelun suorittajan ja/tai kolmannen osapuolen nimi, joka laatii asiakirjoja verovelvollisen puolesta.	Merkkijono	
1.10.3		Country	Maa. Kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti. Sen maan maakoodi, jossa tietoja säilytetään, ja/tai kolmannen osapuolen alkuperämaakoodi.	Merkkijono-2	
1.11		HeaderComment	Lisähuomautukset	Merkkijono	
1.12		Telephone	Puhelinnumero. Tähän kenttään on merkittävä myös maatunnus. Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Merkkijono-20	
1.13		Email	Sähköpostiosoite. Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Merkkijono	
1.14		Website	Verkkosivusto.	Merkkijono	

2- * Pää tiedostot (MasterFiles)

2.1 Asiakas (Customer)

Taulukko "Asiakas (Customer)" sisältää luettelon asiakkaista.

Kenttä indeksi	Vaadittu	Kentän nimi	Tekniset huomautukset	XSD-tiedostossa vahvistettava muoto ja mitta (pituus)	63 c artikla
2.1.1	*	CustomerID	Asiakasluettelo saa sisältää vain yhden rekisteröinnin samalla asiakastunnuksella.	Merkkijono	

2.1.2		CustomerTaxID	Verotunniste, jos se on tiedossa.	Merkkijono	
2.1.3		TaxCountryID	Verotunnisteen antaneen maan ISO 3166-1 alpha 2 -standardin mukainen kaksikirjaiminen maakoodi.	Merkkijono-2	
2.1.4		CustomerName	Asiakkaan nimi. Täytetään, jos sitä pyydetään ja lasku on laadittu.	Ei sovelleta	1. j) 2. i)
2.1.4.1	*	NameType	Kenttään on merkittävä nimen tyyppi: "indiv" – luonnollisen henkilön nimi (individual) "alias" – muu nimi (otherwise called) "nick" – lempinimi (nickname) "aka" – tunnetaan myös nimellä (also known as) "dba" – harjoittaa liiketoimintaa nimellä (doing business as) "legal" – virallinen nimi (legal name) "atbirth" – syntymänimi (at birth) "unknown" – jos ei tiedossa (unknown), täytetään "unknown"	Merkkijono	
2.1.4.2	**	NameFree	Vapaamuotoinen nimi.	Merkkijono	
2.1.4.3	**	NameStruct		Ei sovelleta	
2.1.4.3.1		PrecedingTitle	Puhuttelusana, kuten "Suurlähettiläs".	Merkkijono	
2.1.4.3.2		Title	Puhuttelusanat, kuten "Herra", "Rouva" ja "Tohtori". Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Merkkijono	
2.1.4.3.3	*	FirstName	Etunimi.	Merkkijono	
2.1.4.3.4		MiddleName	Välinimet. Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Merkkijono	
2.1.4.3.5		NamePrefix	Sukunimen etumääre, kuten "von".	Merkkijono	
2.1.4.3.6	*	LastName	Sukunimi.	Merkkijono	
2.1.4.3.7		GenerationIdentifier	Sukupolven tunnisteet, kuten "Junior" ja "Senior". Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Merkkijono	

2.1.4.3.8		Suffix	Jälkimääreet, kuten "FT" ja "DI". Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Merkkijono	
2.1.4.3.9		GeneralSuffix	Yleinen jälkimääre, kuten "evp".	Merkkijono	
2.1.4.3.10		MaidenName	Aiempi sukunimi, esim. ennen avioliittoa.	Merkkijono	
2.1.4.4		NameFree		Merkkijono	
2.1.5		BillingAddress	Laskutusosoite. Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Ei sovelleta	1. j) 2. i)
2.1.5.1	*	BillingAddressID	Kunkin laskutusosoitteen yksilöllinen avain.	Kokonaisluku	
2.1.5.2	**	AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä). Jos ei tiedossa, täytetään "Unknown".	Merkkijono	
2.1.5.3	**	AddressStruct		Merkkijono	
2.1.5.3.1		Street	Kadun nimi.	Merkkijono	
2.1.5.3.2		BuildingIdentifier	Kadun varrella olevan rakennuksen tunniste, yleensä numero.	Merkkijono	
2.1.5.3.3		SuiteIdentifier	Toimiston tai rakennuksen vastaavan osan tunniste.	Merkkijono	
2.1.5.3.4		FloorIdentifier	Rakennuksen kerroksen tunniste.	Merkkijono	
2.1.5.3.5		DistrictName	Osoitteen hallintopiirin nimi.	Merkkijono	
2.1.5.3.6		POB	Postilokero.	Merkkijono	
2.1.5.3.7		PostCode	Postinumero (ilmoitettava, jos saatavilla).	Merkkijono	
2.1.5.3.8	*	City	Paikkakunta. Jos ei tiedossa, täytetään "Unknown".	Merkkijono	
2.1.5.3.9		CountrySubentity	Maan maantieteellinen alue, joka on laajempi kuin hallintopiiri tai kaupunki, esimerkiksi kreivikunta, departementti, osavaltio, kantoni.	Merkkijono	

2.1.5.3.10		OtherLocalId	Jokin muu osoitteen osa.	Merkkijono	
2.1.5.4		AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
2.1.5.5	*	Country	Jos maa on tiedossa, kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti. Osoitteen kaksikirjaiminen maakoodi. Jos ei tiedossa, täytetään "ZZ".	Merkkijono-2	
2.1.6		ShipToAddress	Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen. Täytetään tiedossa olevilla asiakastiedostoon liittyvillä pysyvillä toimituspaikoilla. Jos kuljetusasiakirjassa tai laskussa mainitaan jokin muu toimituspaikka, jota ei sisällytetä asiakastiedostoon tulevaa käyttöä varten, sitä ei tarvitse mainita tässä elementissä.	Ei sovelleta	1. a) 1. k) 2. a) 2. j)
2.1.6.1	**	AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
2.1.6.2	**	AddressStruct		Merkkijono	
2.1.6.2.1		Street	Kadun nimi.	Merkkijono	
2.1.6.2.2		BuildingIdentifier	Kadun varrella olevan rakennuksen tunniste, yleensä numero.	Merkkijono	
2.1.6.2.3		SuiteIdentifier	Toimiston tai rakennuksen vastaavan osan tunniste.	Merkkijono	
2.1.6.2.4		FloorIdentifier	Rakennuksen kerroksen tunniste.	Merkkijono	

2.1.6.2.5		DistrictName	Osoitteen hallintopiirin nimi.	Merkkijono	
2.1.6.2.6		POB	Postilokero.	Merkkijono	
2.1.6.2.7		PostCode	Postinumero (ilmoitettava, jos saatavilla).	Merkkijono	
2.1.6.2.8	*	City	Paikkakunta.	Merkkijono	
2.1.6.2.9		CountrySubentity	Maan maantieteellinen alue, joka on laajempi kuin hallintopiiri tai kaupunki, esimerkiksi kreivikunta, departementti, osavaltio, kantoni.	Merkkijono	
2.1.6.2.10		OtherLocalId	Jokin muu osoitteen osa.	Merkkijono	
2.1.6.3		AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
2.1.6.4	*	Country	Maa. Kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti. Osoitteen kaksikirjaiminen maakoodi.	Merkkijono-2	
2.1.7		Telephone	Puhelinnumero. Tähän kenttään on merkittävä myös maatunnus. Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Merkkijono-20	
2.1.8		Email	Sähköpostiosoite. Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Merkkijono	

3 – * Lähdeasiakirjat (SourceDocuments)

3.1 – Liiketapahtumat (Transactions)

Taulukko "Liiketapahtumat (Transactions)" sisältää luettelon myyntilaskuista/liiketapahtumista. Mitätöidyt/peruutetut asiakirjat/liiketapahtumat on esitettävä, jotta asiakirjojen juokseva numerointi voidaan tarkistaa. Kaikki asiakirja-/liiketapahtumarivit on poimittava lukuun ottamatta rivejä, joilla ei ole merkitystä verotuksen kannalta, eli teknisiä kuvauksia, asennusohjeita ja takuuehtoja.

Kenttä indeksi	Vaadittu	Kentän nimi	Tekniset huomautukset	XSD-tiedostossa vahvistettava muoto ja mitta (pituus)	63 c artikla
3.1.1	*	NumberOfEntries	Kentän on sisällettävä liiketapahtumien kokonaismäärä, mitätöidyt/peruutetut liiketapahtumat mukaan luettuina.	Kokonaisluku	

3.1.2	*	TotalDebit	Kentän on sisällettävä DebitAmount-kentän valvontasumma, lukuun ottamatta mitätöityjä/peruutettuja liiketapahtumia.	Rahamäärä	
3.1.3	*	TotalCredit	Kentän on sisällettävä CreditAmount-kentän valvontasumma, lukuun ottamatta mitätöityjä/peruutettuja liiketapahtumia.	Rahamäärä	
3.1.4		Transaction	Myyntitapahtumat/myyntiasiakirjat.	Ei sovelleta	
3.1.4.1	*	TransactionNo	Liiketapahtuman/asiakirjan yksilöllinen numero.	Merkkijono	1. j); 2. k) 1. l); 2. k)
3.1.4.2	*	DocumentStatus		Ei sovelleta	
3.1.4.2.1	*	TransactionStatus	Kenttään on merkittävä: "N" – normaali (normal); "C" – mitätöity/peruutettu asiakirja/liiketapahtuma (cancelled).	Merkkijono-1	
3.1.4.2.2	*	TransactionStatus-Date	Liiketapahtuman tilan viimeisen kirjaamisen päivämäärä ja kellonaika tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella: VVVV-KK-PPT hh:mm:ss ± hh:mm	Päivämäärä ja kellonaika	
3.1.4.2.3		Reason	Liiketapahtuman tilan muutoksen syy.	Merkkijono	
3.1.4.3		Period	Verokauden neljännes: Q1.vvvv, Q2.vvvv, Q3.vvvv, Q4.vvvv. Tuontijärjestelmässä täytetään verokauden kuukausi: K1.yyyy–K12.yyyy.	Merkkijono-8	
3.1.4.4	*	TransactionDate	Myyntitapahtuman toteutuspäivä muodossa VVVV-KK-PP.	Päivämäärä	
3.1.4.5	*	TransactionType	Kenttään on merkittävä: "TR" – myyntitapahtuma (sale transaction); "RT" – palautus-/hyvitystapahtuma (return/credit transaction); "IN" – lasku (invoice); "DN" – veloituskassaku (debit note); "CN" – hyvityslasku (credit note).	Merkkijono-2	1. l); 2. k) 1. e); 2. e)

3.1.4.6	*	SystemEntryDate	Päivämäärä ja kellonaika, jona kirjaus tallennettiin viimeksi ennen liiketapahtuman toteuttamista; päivämäärä ja kellonaika on ilmoitettava tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella: VVVV-KK-PPTTh:mm:ss ± hh:mm Liiketapahtuman kirjauspäivä ja kellonaika tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella.	Päivämäärä ja kellonaika	
3.1.4.7	*	BillingIndicators		Ei sovelleta	
3.1.4.7.1	*	PartyBillingIndicator	Kenttään on merkittävä: 0 – jos kyseessä ovat verovelvollisen toteuttamat/laatimat liiketapahtumat/laskut; 1 – jos kyseessä ovat kolmannen osapuolen verovelvollisen puolesta toteuttamat/laatimat liiketapahtumat/laskut.	Kokonaisluku	
3.1.4.7.2	*	SourceBilling	Kullakin yksilöllisellä avaimella yksilöidään eri laskutusohjelma, jossa "0" yksilöi SAF-OSS:n luovan laskutusohjelman tuottamat liiketapahtumat/laskut. Muilla avaimilla yksilöidään sellaisissa muissa laskutusohjelmissa laaditut liiketapahtumat/laskut, jotka on integroitu SAF-OSS:n tuottamaan laskutusohjelmaan.	Kokonaisluku	
3.1.4.8	*	CustomerID	Asiakastaulukon [Asiakas (Customer)] yksilöllinen avain noudattaa asiakastunnukselle määritettyä sääntöä.	Merkkijono	
3.1.4.9		OSSScheme	Kenttään on merkittävä: 0 – muu kuin unionin järjestelmä; 1 – unionin järjestelmä; 2 – tuontijärjestelmä; 9 – muu myynti [muu kuin edellä mainituissa järjestelmissä tapahtunut myynti].	Kokonaisluku	
3.1.4.10		MSC	Tiedot kulutuspaikasta.	Ei sovelleta	1. a); 2. a)
3.1.4.10.1	*	Country	Maa. Kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti.	Merkkijono-2	
3.1.4.10.2	*	CustomerLocation	Täytetään kaikki päätöksentekoprosessissa käytetyt todisteet, vaikka kulutusmaan määrittämiseen on lopulta käytetty niistä vain yhtä.	Ei sovelleta	

			Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.		
3.1.4.10.2.1	*	EvidenceforCustomerLocation	Kenttään on merkittävä: A – asiakkaan laskutusosoite; B – IP-osoite tai geopaikannustieto; C – pankkitiedot; D – asiakkaan käyttämät matkaviestin- nän maatumukset tai SIM-kortti; E – palvelussa käytettävän kiinteän ver- kon sijaintipaikka; F – muut paikantamiskeinot; G – toimituspaikka; H – muut maksupalvelut; I – henkilökortti/passi.	Merkkijono-1	1. k)
3.1.4.10.2.2	*	LocationEvidence	Täydennetään todisteella, jonka avulla on voitu määrittää kulutusmaa EvidenceforCustomerLocation-kentän mukaisesti, esim. IP-osoite, puhelinnumero ja maakoodi, kansainvälinen tilinumero (IBAN) tai muu maksupalveluviite. Kun laskutusosoitetta käytetään todisteena, tähän kenttään on merkittävä yksi taulukossa "Asiakas" olevan BillingAddressID-kentän ainutkertaisista avaimista. Jos kulutuspaikka määräytyy toimituspaikan mukaan, tähän kenttään on merkittävä "toimituspaikan" merkkijono ja elementin 3.1.4.10.3 ShipToAddress kenttään on merkittävä osoite.	Merkkijono	
3.1.4.10.2.3	*	LocationEvidenceIndicator	Kenttään on merkittävä: 0 – jos todisteet hylätään päätöksente- koprosessin aikana; 1 – jos todisteita käytetään päätöksen- tekoprosessin aikana.	Kokonaisluku	
3.1.4.10.3		ShipToAddress	Tiedot toimituspaikasta, jossa tavarat tai palvelut on asetettu asiakkaan tai tämän osoittaman henkilön saataville.	Ei sovelleta	1. k); 2. j)

3.1.4.10.3.1	**	AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
3.1.4.10.3.2	**	AddressStruct		Ei sovelleta	
3.1.4.10.3.2.1		Street	Kadun nimi.	Merkkijono	
3.1.4.10.3.2.2		BuildingIdentifier	Kadun varrella olevan rakennuksen tunniste, yleensä numero.	Merkkijono	
3.1.4.10.3.2.3		SuiteIdentifier	Toimiston tai rakennuksen vastaavan osan tunniste.	Merkkijono	
3.1.4.10.3.2.4		FloorIdentifier	Rakennuksen kerroksen tunniste.	Merkkijono	
3.1.4.10.3.2.5		DistrictName	Osoitteen hallintopiirin nimi.	Merkkijono	
3.1.4.10.3.2.6		POB	Postilokero.	Merkkijono	
3.1.4.10.3.2.7		PostCode	Postinumero (ilmoitettava, jos saatavilla).	Merkkijono	
3.1.4.10.3.2.8	*	City	Paikkakunta.	Merkkijono	
3.1.4.10.3.2.9		CountrySubentity	Maan maantieteellinen alue, joka on laajempi kuin hallintopiiri tai kaupunki, esimerkiksi kreivikunta, departementti, osavaltio, kantoni.	Merkkijono	
3.1.4.10.3.2.10		OtherLocalId	Jokin muu osoitteen osa.	Merkkijono	
3.1.4.10.3.3		AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
3.1.4.10.3.4	*	Country	Maa. Kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti. Osoitteen kaksikirjaiminen maakoodi.	Merkkijono-2	
3.1.4.10.4		ShipFromAddress	Tiedot asiakkaalle myytyjen tavaroiden lähetyspaikasta.	Ei sovelleta	1. k); 2. j)
3.1.4.10.4.1	**	AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla).	Merkkijono	

			Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).		
3.1.4.10.4.2	**	AddressStruct		Ei sovelleta	
3.1.4.10.4.2.1		Street	Kadun nimi.	Merkkijono	
3.1.4.10.4.2.2		BuildingIdentifier	Kadun varrella olevan rakennuksen tunniste, yleensä numero.	Merkkijono	
3.1.4.10.4.2.3		SuiteIdentifier	Toimiston tai rakennuksen vastaavan osan tunniste.	Merkkijono	
3.1.4.10.4.2.4		FloorIdentifier	Rakennuksen kerroksen tunniste.	Merkkijono	
3.1.4.10.4.2.5		DistrictName	Osoitteen hallintopiirin nimi.	Merkkijono	
3.1.4.10.4.2.6		POB	Postilokero.	Merkkijono	
3.1.4.10.4.2.7		PostCode	Postinumero (ilmoitettava, jos saatavilla).	Merkkijono	
3.1.4.10.4.2.8	*	City	Paikkakunta.	Merkkijono	
3.1.4.10.4.2.9		CountrySubentity	Maan maantieteellinen alue, joka on laajempi kuin hallintopiiri tai kaupunki, esimerkiksi kreivikunta, departementti, osavaltio, kantoni.	Merkkijono	
3.1.4.10.4.2.10		OtherLocalId	Jokin muu osoitteen osa.	Merkkijono	
3.1.4.10.4.3		AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
3.1.4.10.4.4	*	Country	Maa. Kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti. Osoitteen kaksikirjaiminen maakoodi.	Merkkijono-2	
3.1.4.10.5		MovementEndTime	Tavarakuljetuksen päättymispäivä ja kellonaika tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella: VVVV-KK-PPTHh:mm:ss ± hh:mm	Päivämäärä ja kellonaika	
3.1.4.10.6		MovementStart-Time	Tavarakuljetuksen alkamispäivä ja kellonaika tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella:	Päivämäärä ja kellonaika	

			VVVV-KK-PPTHh:mm:ss ± hh:mm		
3.1.4.11	*	Line		Ei sovelleta	
3.1.4.11.1	*	LineNumber	Laskurivit on poimittava samassa järjestyksessä kuin ne on alun perin kirjattu (ja niiden on oltava yksilöllisiä kussakin liiketapahtumassa).	Kokonaisluku	
3.1.4.11.2		MSC	Tiedot kulutuspaikasta. Tämä elementti on täytettävä aina, kun kulutuspaikka on eri kullakin rivillä. Muussa tapauksessa on mahdollista täyttää ainoastaan elementti 3.1.4.10 MSC.	Ei sovelleta	1. a); 2. a)
3.1.4.11.2.1	*	Country	Maa. Kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti.	Merkkijono-2	
3.1.4.11.2.2	*	CustomerLocation	Täytetään kaikki päätöksentekoprosessissa käytetyt todisteet, vaikka kulutusmaan määrittämiseen on lopulta käytetty niistä vain yhtä. Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Ei sovelleta	
3.1.4.11.2.2.1	*	EvidenceforCustomerLocation	Kenttään on merkittävä: A – asiakkaan laskutusosoite; B – IP-osoite tai geopaikannustieto; C – pankkitiedot; D – asiakkaan käyttämät matkaviestin­nän maatumukset tai SIM-kortti; E – palvelussa käytettävän kiinteän ver­kon sijaintipaikka; F – muut paikantamiskeinot; G – toimituspaikka; H – muut maksupalvelut; I – henkilökortti/passi.	Merkkijono-1	1. k)
3.1.4.11.2.2.2	*	LocationEvidence	Täydennetään todisteella, jonka avulla on voitu määrittää kulutusmaa EvidenceforCustomerLocation-kentän mukaisesti, esim. IP-osoite, puhelinnumero ja maakoodi, kansainvälinen tilinumero (IBAN) tai muu maksupalveluviite.	Merkkijono	

			Kun laskutusosoitetta käytetään todisteena, tähän kenttään on merkittävä yksi taulukossa "Asiakas" olevan BillingAddressID-kentän ainutkertaisista avaimista. Jos kulutuspaikka määräytyy toimituspaikan mukaan, täytetään "Toimituspaikka" ja ShipToAddress-elementin tiedolla.		
3.1.4.11.2.2.3	*	LocationEvidenceIndicator	Kenttään on merkittävä: 0 – jos todisteet hylätään päätöksentekoprosessin aikana; 1 – jos todisteita käytetään päätöksentekoprosessin aikana.	Kokonaisluku	
3.1.4.11.2.3		ShipToAddress	Tiedot toimituspaikasta, jossa tavarat tai palvelut on asetettu asiakkaan tai tämän osoittaman henkilön saataville.	Ei sovelleta	1. k); 2 j)
3.1.4.11.2.3.1	**	AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
3.1.4.11.2.3.2	**	AddressStruct		Ei sovelleta	
3.1.4.11.2.3.2.1		Street	Kadun nimi.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.3.2.2		BuildingIdentifier	Kadun varrella olevan rakennuksen tunniste, yleensä numero.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.3.2.3		SuiteIdentifier	Toimiston tai rakennuksen vastaavan osan tunniste.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.3.2.4		FloorIdentifier	Rakennuksen kerroksen tunniste.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.3.2.5		DistrictName	Osoitteen hallintopiirin nimi.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.3.2.6		POB	Postilokero.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.3.2.7		PostCode	Postinumero (ilmoitettava, jos saatavilla).	Merkkijono	
3.1.4.11.2.3.2.8	*	City	Paikkakunta.	Merkkijono	

3.1.4.11.2.3.2.9		CountrySubentity	Maan maantieteellinen alue, joka on laajempi kuin hallintopiiri tai kaupunki, esimerkiksi kreivikunta, departementti, osavaltio, kantoni.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.3.2.10		OtherLocalId	Jokin muu osoitteen osa.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.3.3		AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
3.1.4.11.2.3.4	*	Country	Maa. Kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti. Osoitteen kaksikirjaiminen maakoodi.	Merkkijono-2	
3.1.4.11.2.4		ShipFromAddress	Tiedot asiakkaalle myytyjen tavaroiden lähetyspaikasta.	Ei sovelleta	1. k); 2. j)
3.1.4.11.2.4.1	**	AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
3.1.4.11.2.4.2	**	AddressStruct		Ei sovelleta	
3.1.4.11.2.4.2.1		Street	Kadun nimi.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.4.2.2		BuildingIdentifier	Kadun varrella olevan rakennuksen tunniste, yleensä numero.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.4.2.3		SuiteIdentifier	Toimiston tai rakennuksen vastaavan osan tunniste.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.4.2.4		FloorIdentifier	Rakennuksen kerroksen tunniste.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.4.2.5		DistrictName	Osoitteen hallintopiirin nimi.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.4.2.6		POB	Postilokero.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.4.2.7		PostCode	Postinumero (ilmoitettava, jos saatavilla).	Merkkijono	
3.1.4.11.2.4.2.8	*	City	Paikkakunta.	Merkkijono	

3.1.4.11.2.4.2.9		CountrySubentity	Maan maantieteellinen alue, joka on laajempi kuin hallintopiiri tai kaupunki, esimerkiksi kreivikunta, departementti, osavaltio, kantoni.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.4.2.10		OtherLocalId	Jokin muu osoitteen osa.	Merkkijono	
3.1.4.11.2.4.3		AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
3.1.4.11.2.4.4	*	Country	Maa. Kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti. Osoitteen kaksikirjaiminen maakoodi.	Merkkijono-2	
3.1.4.11.2.5		MovementEndTime	Tavarakuljetuksen päättymispäivä ja kellonaika tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella: VVVV-KK-PPT hh:mm:ss ± hh:mm	Päivämäärä ja kellonaika	
3.1.4.11.2.6		MovementStartTime	Tavarakuljetuksen alkamispäivä ja kellonaika tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella: VVVV-KK-PPT hh:mm:ss ± hh:mm	Päivämäärä ja kellonaika	
3.1.4.11.3		OrderReferences	Järjestysnumero. Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Ei sovelleta	2. l)
3.1.4.11.3.1	*	OriginatingON	Järjestysnumero/ liiketahtumanumero.	Merkkijono	
3.1.4.11.3.2		OrderDate	Tilauksen päivämäärä muodossa VVVV-KK-PP.	Päivämäärä	
3.1.4.11.4		DocumentReferences	Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Ei sovelleta	2. m)
3.1.4.11.4.1	*	DocumentType	Kenttään on merkittävä: "DN" – lähetysluettelo (delivery note); "TG" – kuljetusohjeet (transport guide) (tämä sisältää yleiset kuljetusasiakirjat);	Merkkijono-2	

			"CN" – rahtikirja (consignment note); "RN" – palautusilmoitus (return note); "OT" – muu.		
3.1.4.11.4.2	*	DocumentReference	Yksilöllinen lähetysnumero.	Merkkijono	
3.1.4.11.4.3		DocumentDate	Täytetään muodossa VVVV-KK-PP.	Päivämäärä	
3.1.4.11.5	*	ProductCode	Tavaroiden/palvelujen luettelossa oleva yksilöllinen koodi.	Merkkijono	2. b)
3.1.4.11.6	*	ProductCategory	"BA" – radio- tai televisio-ohjelmat, jotka lähetetään tai edelleenlähetetään radio- tai televisioverkossa; "BB" – radio- tai televisio-ohjelmat, jotka jaetaan internetin tai vastaavan sähköisen verkon välityksellä (IP-suoratoisto), edellyttäen että kyseessä on suora lähetys tai ohjelmat lähetetään tai edelleenlähetetään samanaikaisesti. radio- tai televisioverkossa; "TA" – äänen, datan ja videokuvan siirtämiseen ja välittämiseen tarkoitetut kiinteän verkon ja matkaviestintäverkon puhelinpalvelut, mukaan lukien videokuvan välityksen sisältävät puhelinpalvelut (kuvapuhelinpalvelut); "TB" – internetin välityksellä toimitettavat puhelinpalvelut, mukaan lukien VoIP-tekniikkaa (Voice over Internet Protocol) hyödyntävät puhelinpalvelut; "TC" – puheposti, koputus, puhelinsiirto, soittajan numeron näyttö, kolmen neuvottelupuhelu ja muut puhelunhallintapalvelut; "TD" – henkilöhakupalvelut; "TE" – äänitekstipalvelut; "TF" – faksi-, sähkö- ja teleksipalvelut; "TG" – puhelinneuvontapalvelut, joiden avulla käyttäjät saavat apua, jos heidän radio- tai televisioverkkonsa, internet-yhteytensä tai vastaavan sähköisen verkon kanssa on ongelmia; "TH" – internetyhteydet, mukaan lukien www-yhteydet; "TI" – yksityiset verkkoyhteydet, jotka tarjoavat tietoliikenneyhteydet asiakkaan yksinomaiseen käyttöön.	Merkkijono-2	1. b)

			"TJ" – yksityiset verkkoyhteydet, jotka tarjoavat tietoliikenneyhteydet asiakkaan yksinomaiseen käyttöön. "TK" – mediapalvelun tarjoajan ääni- ja audiovisuaalisen tuotoksen lähettäminen edelleen viestintäverkkojen välityksellä jonkun muun kuin mediapalvelun tarjoajan itsensä toimesta; "SA" – verkkosivustojen toimittaminen ja verkkosännöinti, ohjelmien ja laitteistojen etäylläpito; "SB" – ohjelmistojen toimittaminen ja niiden päivitys; "SC" – kuvien, kirjoitusten ja tietojen toimittaminen ja tietokantojen antaminen käyttöön; "SD" – musiikin, elokuvien ja pelien, myös uhka- tai rahapeliä sekä poliittisten, kulttuuri-, taide-, urheilu-, tiede- tai viihdelähetysten ja -tapahtumien tarjoaminen; "SE" – etäopetuspalvelujen suorittaminen; "GD" – tavarat; "OS" – muut palvelut; "TX" – muut verot kuin alv (esim. ympäristöverot); "OT" – muu (esim. rahti, vakuutukset jne.).		
3.1.4.11.7		ClassificationCode	Tavaroiden yhdistetyn nimikkeistön (CN) koodit tai palvelujen toimialaluokituksen (CPA) koodit. Esimerkkejä: 92029030 – CN-koodi 611051 – CPA-koodi	Merkkijono	
3.1.4.11.8	*	Description	Liiketapahtuma-/laskurivin kuvaus.	Merkkijono	1. b); 2. b)
3.1.4.11.9	*	Quantity	Määrä.	Desimaali	1. b); 2. b)
3.1.4.11.10	*	UnitOfMeasure	Mittayksikkö.	Merkkijono	
3.1.4.11.11	*	UnitPrice	Yksikköhinta.	Rahamäärä	
3.1.4.11.12	*	DateofSupply	Tavaroiden lähetyspäivä tai palvelun suorituspäivä muodossa VVVV-KK-PP.	Päivämäärä	1. c); 2. c)

3.1.4.11.13		References	Viittaukset myynnin korjausasiakirjoihin.	Ei sovelleta	1. e); 2. e)
3.1.4.11.13.1.	*	Reference	Kun on kyse hyvitys- tai veloituskaskuista tai vastaavista tapahtumista, viittaus kauppalaskuun/ liiketapahtumaan tehdään merkitsemällä kauppalaskun/ liiketapahtuman yksilöllisen tunniste, jos se on olemassa asianomaisissa järjestelmissä.	Merkkijono	
3.1.4.11.13.2.		Reason	Hyvityksen tai veloituksen syy.	Merkkijono	
3.1.4.11.14	**	DebitAmount	Debet-määrän kirjausrivi myyntitilillä (laaditut hyvityslaskut).	Rahamäärä	1. d); 1. e); 2. d); 2. e)
3.1.4.11.15	**	CreditAmount	Kredit-määrän kirjausrivi myyntitilillä (laaditut liiketapahtumat, kauppalaskut ja veloituskaskut).	Rahamäärä	1. d); 1. e); 2. d); 2. e)
3.1.4.11.16	*	Tax		Ei sovelleta	1. f); 2. f)
3.1.4.11.16.1	*	TaxCountryRegion	Täytetään veron maa- tai aluekohtaisesti. Kenttä on täytettävä ISO 3166-2 -standardin mukaisesti. Esimerkki: "PT-20" – Azorien autonominen alue.	Merkkijono-5	
3.1.4.11.16.2	*	TaxCode	Alv-kanta kulutuspaikassa (MSC): "SPR" – erittäin alennettu verokanta (super reduced tax rate); "INT" – väliverokanta (intermediate tax rate); "RED" – alennettu verokanta (reduced tax rate); "STD" – vakioverokanta (standard tax rate); "NS" – ei veron alainen (non-subject to tax); "EXM" – verovapaa (tax exempt).	Merkkijono	
3.1.4.11.16.3	*	VAT Rate	Tähän kenttään on merkittävä sovellettava verokanta.	Desimaali	
3.1.4.11.17		SettlementAmount	Rivialennuksen ja suhteellisen kokonaisalennuksen määrä.	Rahamäärä	1. d); 1. e); 2. d); 2. e)
3.1.4.12	*	DocumentTotals		Ei sovelleta	
3.1.4.12.1	*	TaxPayable	Verojen määrä yhteensä	Rahamäärä	1. g); 2 g)
3.1.4.12.2	*	TaxableAmount	Täytetään asiakirjan/liiketapahtuman kokonaismäärällä ilman veroja.	Rahamäärä	1. d); 2. d)

			Tässä kentässä ei saa ilmoittaa veroihin liittyviä määriä.		
3.1.4.12.3	*	GrossTotal	Täytetään asiakirjan/liiketapahtuman kokonaismäärällä verot mukaan luettuina.	Rahamäärä	
3.1.4.12.4	*	Currency	Alkuperäinen valuutta, jolla liiketapahtuma/lasku on toteutettu/laadittu.	Ei sovelleta	1. d); 1. g); 2. d); 2. g)
3.1.4.12.4.1	*	CurrencyCode	Kenttä on täytettävä ISO 4217 -standardin mukaisesti.	Merkkijono-3	
3.1.4.12.4.2	*	CurrencyAmount	Kokonaisbruttomäärä asiakirjan/liiketapahtuman alkuperäisenä valuuttana.	Rahamäärä	
3.1.4.12.4.3	*	ExchangeRate	Euroiksi muuntamisessa käytetty valuuttakurssi on mainittava.	Desimaali	
3.1.4.12.5		Payment		Ei sovelleta	
3.1.4.12.5.1	*	PaymentType	Maksun tyyppi: "AP" – ennakkomaksu (advanced payment); "PP" – osittainen maksu (partial payment); "TP" – maksu kokonaan (total payment).	Merkkijono-2	1. i)
3.1.4.12.5.2	*	PaymentDate	Maksun päivämäärä täytetään muodossa VVVV-KK-PP.	Päivämäärä	1. h); 2. h)
3.1.4.12.5.3	*	PaymentAmount	Maksun määrä.	Rahamäärä	1. h); 2. h)
3.1.4.12.5.4		PaymentMechanism	Kenttään on merkittävä: "CD" – käteismaksu toimituksen yhteydessä (cash on delivery); "CH" – sekki (cheque); "DC" – käteiskortti (debit card); "CC" – luottokortti (credit card); "BT" – pankkisiirto (myös suoraveloitusta) (bank transfer); "GC" – lahjakortti/arvoseteli (gift card / voucher); "PP" – sähköinen raha (verkkolompakko- ja sähköisen rahan maksut) (E-money (E-wallet and E-money payments)); "OT" – muu.	Merkkijono-2	

3.2 – Tavaroiden siirrot (MovementOfGoods)

Taulukko "Tavaroiden siirrot (MovementOfGoods)" sisältää luettelon kuljetusasiakirjoista ja liiketapahtumista. Mitätöidyt/peruutetut kuljetusasiakirjat ja liiketapahtumat on esitettävä, jotta asiakirjojen juokseva numerointi voidaan tarkistaa. Kaikki kuljetusasiakirja-/liiketapahtumarivit on poimittava lukuun ottamatta rivejä, joilla ei ole merkitystä verotuksen kannalta, eli teknisiä kuvauksia, asennusohjeita ja takuuehtoja.

Kenttä indeksi	Vaadittu	Kentän nimi	Tekniset huomautukset	XSD-tiedostossa vahvistettava muoto ja mitta (pituus)	63 c artikla
3.2.1	*	NumberOfMovementLines	Kentän on sisällettävä liiketapahtumien kokonaismäärä, mitätöidyt/peruutetut liiketapahtumat mukaan luettuina.	Kokonaisluku	
3.2.2	*	TotalQuantityIssued	Kentän on sisällettävä Quantity-kentän valvontasumma, lukuun ottamatta mitätöityjä/peruutettuja liiketapahtumia.	Desimaali	
3.2.3		StockMovement	Kuljetustapahtumat/-asiakirjat.	Ei sovelleta	
3.2.3.1	*	MovementNo	Liiketapahtuman/asiakirjan yksilöllinen numero.	Merkkijono	2. m)
3.2.3.2	*	DocumentStatus		Ei sovelleta	
3.2.3.2.1	*	MovementStatus	Kenttään on merkittävä: "N" – normaali (normal); "C" – mitätöity/peruutettu asiakirja/liiketapahtuma (cancelled).	Merkkijono-1	
3.2.3.2.2	*	MovementStatus-Date	Liiketapahtuman tilan viimeisen kirjaamisen päivämäärä ja kellonaika tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella: VVVV-KK-PPTThh:mm:ss ± hh:mm	Päivämäärä ja kellonaika	
3.2.3.2.3		Reason	Liiketapahtuman tilan muutoksen syy.	Merkkijono	
3.2.3.3		Period	Verokauden neljännes: Q1.vvvv, Q2.vvvv, Q3.vvvv, Q4.vvvv. Tuontijärjestelmässä täytetään verokauden kuukausi: K1.yyyy–K12.yyyy.	Merkkijono-8	
3.2.3.4	*	MovementDate	Asiakirjan/liiketapahtuman laatimis-/toteutuspäivä muodossa VVVV-KK-PP.	Päivämäärä	
3.2.3.5	*	MovementType	Kenttään on merkittävä: "DN" – lähetysluettelo (delivery note); "TG" – kuljetusasiakirja (transport guide) (tämä sisältää yleiset kuljetusasiakirjat);	Merkkijono-2	1. l); 2. k)

			"CN" – rahtikirja (consignment note); "RN" – palautusilmoitus (return note); "OT" – muu.		
3.2.3.6	*	SystemEntryDate	Päivämäärä ja kellonaika, jona kirjaus tallennettiin viimeksi ennen liiketapahtuman toteuttamista; päivämäärä ja kellonaika on ilmoitettava tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella: VVVV-KK-PPTHh:mm:ss ± hh:mm	Päivämäärä ja kellonaika	
3.2.3.7	*	BillingIndicators		Ei sovelleta	
3.2.3.7.1	*	PartyBillingIndicator	Kenttään on merkittävä: 0 – jos kyseessä ovat verovelvollisen toteuttamat/laatimat liiketapahtumat/asiakirjat; 1 – jos kyseessä ovat kolmannen osapuolen verovelvollisen puolesta toteuttamat/laatimat liiketapahtumat/asiakirjat.	Kokonaisluku	
3.2.3.7.2	*	SourceBilling	Kullakin yksilöllisellä avaimella yksilöidään eri ohjelma, jossa "0" yksilöi SAF-OSS:n luovan ohjelman tuottamat liiketapahtumat/asiakirjat. Muilla avaimilla yksilöidään sellaisissa muissa ohjelmissa laaditut liiketapahtumat/asiakirjat, jotka on integroitu SAF-OSS:n luovaan ohjelmaan.	Kokonaisluku	
3.2.3.8	*	CustomerID	Asiakastaulukon [Asiakas (Customer)] yksilöllinen avain noudattaa asiakastunnukselle määritettyä sääntöä.	Merkkijono	
3.2.3.9		OSSScheme	Kenttään on merkittävä: 1 – unionin järjestelmä; 2 – tuontijärjestelmä; 9 – muu tavaroiden siirto [tavaroiden siirto, joka ei liity edellä mainittuihin järjestelmiin].	Kokonaisluku	
3.2.3.10		ShipToAddress	Tiedot paikasta, jossa kuljetus on päättynyt ja tavarat on asetettu asiakkaan tai tämän osoittaman henkilön saataville.	Ei sovelleta	1. a); 1. k); 2. a); 2. j)
3.2.3.10.1	**	AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla).	Merkkijono	

			Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).		
3.2.3.10.2	**	AddressStruct		Ei sovelleta	
3.2.3.10.2.1		Street	Kadun nimi.	Merkkijono	
3.2.3.10.2.2		BuildingIdentifier	Kadun varrella olevan rakennuksen tunniste, yleensä numero.	Merkkijono	
3.2.3.10.2.3		SuiteIdentifier	Toimiston tai rakennuksen vastaavan osan tunniste.	Merkkijono	
3.2.3.10.2.4		FloorIdentifier	Rakennuksen kerroksen tunniste.	Merkkijono	
3.2.3.10.2.5		DistrictName	Osoitteen hallintopiirin nimi.	Merkkijono	
3.2.3.10.2.6		POB	Postilokero.	Merkkijono	
3.2.3.10.2.7		PostCode	Postinumero (ilmoitettava, jos saatavilla).	Merkkijono	
3.2.3.10.2.8	*	City	Paikkakunta.	Merkkijono	
3.2.3.10.2.9		CountrySubentity	Maan maantieteellinen alue, joka on laajempi kuin hallintopiiri tai kaupunki, esimerkiksi kreivikunta, departementti, osavaltio, kantoni.	Merkkijono	
3.2.3.10.2.10		OtherLocalId	Jokin muu osoitteen osa.	Merkkijono	
3.2.3.10.3		AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
3.2.3.10.4	*	Country	Maa. Kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti. Osoitteen kaksikirjaiminen maakoodi.	Merkkijono-2	
3.2.3.11		ShipFromAddress	Tiedot paikasta, jossa lähetys tai kuljetus alkaa.	Ei sovelleta	1. k); 2 j)
3.2.3.11.1	**	AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla).	Merkkijono	

			Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).		
3.2.3.11.2	**	AddressStruct		Ei sovelleta	
3.2.3.11.2.1		Street	Kadun nimi.	Merkkijono	
3.2.3.11.2.2		BuildingIdentifier	Kadun varrella olevan rakennuksen tunniste, yleensä numero.	Merkkijono	
3.2.3.11.2.3		SuiteIdentifier	Toimiston tai rakennuksen vastaavan osan tunniste.	Merkkijono	
3.2.3.11.2.4		FloorIdentifier	Rakennuksen kerroksen tunniste.	Merkkijono	
3.2.3.11.2.5		DistrictName	Osoitteen hallintopiirin nimi.	Merkkijono	
3.2.3.11.2.6		POB	Postilokero.	Merkkijono	
3.2.3.11.2.7		PostCode	Postinumero (ilmoitettava, jos saatavilla).	Merkkijono	
3.2.3.11.2.8	*	City	Paikkakunta.	Merkkijono	
3.2.3.11.2.9		CountrySubentity	Maan maantieteellinen alue, joka on laajempi kuin hallintopiiri tai kaupunki, esimerkiksi kreivikunta, departementti, osavaltio, kantoni.	Merkkijono	
3.2.3.11.2.10		OtherLocalId	Jokin muu osoitteen osa.	Merkkijono	
3.2.3.11.3		AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
3.2.3.11.4	*	Country	Maa. Kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti. Osoitteen kaksikirjaiminen maakoodi.	Merkkijono-2	
3.2.3.12		MovementEndTime	Tavarakuljetuksen päättymispäivä ja kellonaika tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella: VVVV-KK-PPTThh:mm:ss ± hh:mm	Päivämäärä ja kellonaika	
3.2.3.13		MovementStart-Time	Tavarakuljetuksen alkamispäivä ja kellonaika tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella: VVVV-KK-PPTThh:mm:ss ± hh:mm	Päivämäärä ja kellonaika	

3.2.3.14	*	Line		Ei sovelleta	
3.2.3.14.1	*	LineNumber	Laskurivit on poimittava samassa järjestyksessä kuin ne on alun perin kirjattu (ja niiden on oltava yksilöllisiä kussakin liiketapahtumassa).	Kokonaisluku	
3.2.3.14.2		ShipToAddress	Tiedot paikasta, jossa kuljetus on päättynyt ja tavarat on asetettu asiakkaan tai tämän osoittaman henkilön saataville.	Ei sovelleta	1. k); 2 j)
3.2.3.14.2.1	**	AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
3.2.3.14.2.2	**	AddressStruct		Ei sovelleta	
3.2.3.14.2.2.1		Street	Kadun nimi.	Merkkijono	
3.2.3.14.2.2.2		BuildingIdentifier	Kadun varrella olevan rakennuksen tunniste, yleensä numero.	Merkkijono	
3.2.3.14.2.2.3		SuiteIdentifier	Toimiston tai rakennuksen vastaavan osan tunniste.	Merkkijono	
3.2.3.14.2.2.4		FloorIdentifier	Rakennuksen kerroksen tunniste.	Merkkijono	
3.2.3.14.2.2.5		DistrictName	Osoitteen hallintopiirin nimi.	Merkkijono	
3.2.3.14.2.2.6		POB	Postilokero.	Merkkijono	
3.2.3.14.2.2.7		PostCode	Postinumero (ilmoitettava, jos saatavilla).	Merkkijono	
3.2.3.14.2.2.8	*	City	Paikkakunta.	Merkkijono	
3.2.3.14.2.2.9		CountrySubentity	Maan maantieteellinen alue, joka on laajempi kuin hallintopiiri tai kaupunki, esimerkiksi kreivikunta, departementti, osavaltio, kantoni.	Merkkijono	
3.2.3.14.2.2.10		OtherLocalId	Jokin muu osoitteen osa.	Merkkijono	
3.2.3.14.2.3		AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	

3.2.3.14.2.4	*	Country	Maa. Kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti. Osoitteen kaksikirjaiminen maakoodi.	Merkkijono-2	
3.2.3.14.3		ShipFromAddress	Tiedot paikasta, jossa lähetys tai kuljetus alkaa.	Ei sovelleta	1. k); 2 j)
3.2.3.14.3.1	**	AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
3.2.3.14.3.2	**	AddressStruct		Ei sovelleta	
3.2.3.14.3.2.1		Street	Kadun nimi.	Merkkijono	
3.2.3.14.3.2.2		BuildingIdentifier	Kadun varrella olevan rakennuksen tunniste, yleensä numero.	Merkkijono	
3.2.3.14.3.2.3		SuiteIdentifier	Toimiston tai rakennuksen vastaavan osan tunniste.	Merkkijono	
3.2.3.14.3.2.4		FloorIdentifier	Rakennuksen kerroksen tunniste.	Merkkijono	
3.2.3.14.3.2.5		DistrictName	Osoitteen hallintopiirin nimi.	Merkkijono	
3.2.3.14.3.2.6		POB	Postilokero.	Merkkijono	
3.2.3.14.3.2.7		PostCode	Postinumero (ilmoitettava, jos saatavilla).	Merkkijono	
3.2.3.14.3.2.8	*	City	Paikkakunta.	Merkkijono	
3.2.3.14.3.2.9		CountrySubentity	Maan maantieteellinen alue, joka on laajempi kuin hallintopiiri tai kaupunki, esimerkiksi kreivikunta, departementti, osavaltio, kantoni.	Merkkijono	
3.2.3.14.3.2.10		OtherLocalId	Jokin muu osoitteen osa.	Merkkijono	
3.2.3.14.3.3		AddressFree	Vapaamuotoinen osoite (myös postinumero, jos se on saatavilla). Jos AddressFree-kenttä on olemassa, siihen on merkittävä osoite sellaisena kuin se olisi kirjekuoressa siten, että jokainen rivi on erotettu vaununpalautusmerkillä (CR-ohjausmerkillä).	Merkkijono	
3.2.3.14.3.4	*	Country	Maa. Kenttä on täytettävä ISO 3166-1 alpha-2 -standardin mukaisesti.	Merkkijono-2	

			Osoitteen kaksikirjaiminen maakoodi.		
3.2.3.14.4		MovementEndTime	Tavarakuljetuksen päättymispäivä ja kellonaika tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella: VVVV-KK-PPTHh:mm:ss ± hh:mm	Päivämäärä ja kellonaika	
3.2.3.14.5		MovementStart-Time	Tavarakuljetuksen alkamispäivä ja kellonaika tuntien, minuuttien ja sekuntien tarkkuudella: VVVV-KK-PPTHh:mm:ss ± hh:mm	Päivämäärä ja kellonaika	
3.2.3.14.6		OrderReferences	Järjestysnumero. Jos on tarpeen lisätä useampi kuin yksi maininta, tämä elementti voidaan luoda niin monta kertaa kuin on tarpeen.	Ei sovelleta	2. l)
3.2.3.14.6.1	*	OriginatingON	Järjestysnumero/ liiketahtumanumero.	Merkkijono	
3.2.3.14.6.2		OrderDate	Tilauksen päivämäärä muodossa VVVV-KK-PP.	Päivämäärä	
3.2.3.14.7	*	ProductCode	Tavaroiden luettelossa oleva yksilöllinen koodi.	Merkkijono	1. b); 2. b)
3.2.3.14.8	*	ProductCategory	Kenttään on merkittävä: "GD" – tavarat; "TX" – muut verot kuin alv (esim. ympäristöverot); "OT" – muu (esim. rahti, vakuutukset jne.).	Merkkijono-2	
3.2.3.14.9		ClassificationCode	Tavaroiden yhdistetyn nimikkeistön (CN) koodit (palvelujen toimialaluokituksen (CPA) koodit, jos mainittu).	Merkkijono	
3.2.3.14.10	*	Description	Liiketahtuma-/asiakirjarivin kuvaus.	Merkkijono	1. b); 2. b)
3.2.3.14.11	*	Quantity	Määrä.	Desimaali	1. b); 2. b)
3.2.3.14.12	*	UnitOfMeasure	Mittäyksikkö.	Merkkijono	
3.2.3.14.13	*	UnitPrice	Jos arvoa ei ole merkitty tietokantaan, täytetään merkintä "0.00".	Rahamäärä	
3.2.3.14.14	*	DateofSupply	Tavaroiden lähetyspäivä muodossa VVVV-KK-PP.	Päivämäärä	1. c); 2. c)
3.2.3.14.15	**	DebitAmount	Täytetään, kun kyse tavaroiden saapumisesta. Jos arvoa ei ole merkitty tietokantaan, täytetään merkintä "0.00".	Rahamäärä	1. l); 2. k)

3.2.3.14.16	**	CreditAmount	Täytetään, kun kyse tavaroiden poistumisesta. Jos arvoa ei ole merkitty tietokantaan, täytetään merkintä "0.00".	Rahamäärä	
3.2.3.14.17		Tax		Ei sovelleta	1. f); 2 f) 1. l); 2. k)
3.2.3.14.17.1	*	TaxCountryRegion	Täytetään veron maa- tai aluekohtaisesti. Kenttä on täytettävä ISO 3166-2 -standardin mukaisesti. Esimerkki: "PT-20" – Azorien autonominen alue.	Merkkijono-5	
3.2.3.14.17.2	*	TaxCode	Alv-kanta kulutuspaikassa (MSC): "SPR" – erittäin alennettu verokanta (super reduced tax rate); "INT" – väliverokanta (intermediate tax rate); "RED" – alennettu verokanta (reduced tax rate); "STD" – vakioverokanta (standard tax rate); "NS" – ei veron alainen (non-subject to tax); "EXM" – verovapaa (tax exempt).	Merkkijono	
3.2.3.14.17.3	*	VAT Rate	Tähän kenttään on merkittävä sovellettava verokanta.	Desimaali	
3.2.3.14.18		SettlementAmount	Rivialennuksen ja suhteellisen kokonaisalennuksen määrä.	Rahamäärä	1. d); 1. e); 2. d); 2. e)
3.2.3.15	*	DocumentTotals		Ei sovelleta	
3.2.3.15.1	*	TaxPayable	Verojen määrä yhteensä. Jos arvoa ei ole merkitty tietokantaan, täytetään merkintä "0.00".	Rahamäärä	1. g); 2 g)
3.2.3.15.2	*	TaxableAmount	Täytetään asiakirjan/liiketapahtuman kokonaismäärällä ilman veroja. Tässä kentässä ei saa ilmoittaa veroihin liittyviä määriä. Jos arvoa ei ole merkitty tietokantaan, täytetään merkintä "0.00".	Rahamäärä	1. d); 2. d)
3.2.3.15.3	*	GrossTotal	Täytetään asiakirjan/liiketapahtuman kokonaismäärällä veroineen. Jos arvoa ei ole merkitty tietokantaan, täytetään merkintä "0.00".	Rahamäärä	

3.2.3.15.4	*	Currency	Alkuperäinen valuutta, jolla liiketapahtuma/lasku on toteutettu/laadittu.	Ei sovelleta	1. d); 1. g); 2. d); 2. g)
3.2.3.15.4.1	*	CurrencyCode	Valuutan tunnus. Kenttä on täytettävä ISO 4217 -standardin mukaisesti.	Merkkijono-3	
3.2.3.15.4.2	*	CurrencyAmount	Kokonaisbruttomäärä asiakirjan/liiketapahtuman alkuperäisenä valuuttana.	Rahamäärä	
3.2.3.15.4.3	*	ExchangeRate	Euroiksi muuntamisessa käytetty valuuttakurssi on mainittava.	Desimaali	

* Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 282/2011, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2011, yhteisestä arvonlisävero-järjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY täytäntöönpanotoimenpiteistä (EUVL L 77, 23.3.2011, s. 1)."

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/966,**annettu 11 päivänä kesäkuuta 2021,**

väliaikaisen poikkeuksen myöntämisestä Kap Verdelle delegoidussa asetuksessa (EU) 2015/2446 vahvistetuista etuuskohteluun oikeuttavista alkuperäsäännöistä tonnikalafileevalmisteiden ja -säilykkeiden, makrillifileevalmisteiden ja -säilykkeiden sekä fregatti- ja kuulamakrillifileevalmisteiden ja -säilykkeiden osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon unionin tullikoodeksista 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 64 artiklan 6 kohdan ja 66 artiklan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kap Verde on maa, johon sovelletaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 978/2012 ⁽²⁾ 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa säädettyä kestävästä kehityksestä ja hyvää hallintoa edistävää erityistä kannustusmenettelyä, jota kutsutaan nimellä yleinen tullietuusjärjestelmä (GSP+). Yleisessä tullietuusjärjestelmässä (GSP) sovellettavat etuuskohteluun oikeuttavat alkuperäsäännöt, lukuun ottamatta menettelysääntöjä, vahvistetaan komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2015/2446 ⁽³⁾.
- (2) Kap Verde pyysi 18 päivänä maaliskuuta 2020 päivätyllä kirjeellä, että komission täytäntöönpanoasetuksilla (EU) 2019/561 ⁽⁴⁾ ja (EU) 2019/620 ⁽⁵⁾ myönnettyjä väliaikaisia poikkeuksia delegoidussa asetuksessa (EU) 2015/2446 säädetystä etuuskohteluun oikeuttavista alkuperäsäännöistä jatkettaisiin. Pyyntö koski 5 000 tonnin vuotuista määrää tonnikalafileevalmisteita ja -säilykkeitä, 3 000 tonnin vuotuista määrää makrillifileevalmisteita ja -säilykkeitä ja 1 000 tonnin vuotuista määrää fregatti- ja kuulamakrillifileevalmisteita ja -säilykkeitä. Pyydetyn poikkeuksen mukaan kyseisiä tuotteita pidettäisiin Kap Verden alkuperätuotteina, vaikka ne olisi tuotettu ei-alkuperäkalasta.
- (3) Kap Verde tuki näiden poikkeusten jatkamista koskevaa pyyntöään aiemmissa pyynnöissä esitetyillä perusteluilla, joita ne pitävät edelleen merkityksellisinä, eli sen aluevesiltä pyydettyjen tonnikala- ja makrillimäärien vähäisyys, sen aluevesien ulkopuolella olevien kalastusmahdollisuuksien niukkuus ja kalastuskauden rajoitettu kesto. Toinen pyynnössä korostettu seikka on se, että Kap Verde on hiljattain kehittänyt satamainfrastruktuuriaan. Tämän ansiosta se voi käsitellä suurempia kalamääriä paikallisen kalanjalostusteollisuuden tarpeita varten tuotantokapasiteettinsa ylläpitämiseksi. Lopuksi pyynnössä korostettiin vaikeuksia, joista Kap Verde kärsii Euroopan unionin ja Länsi-

⁽¹⁾ EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 978/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 732/2008 kumoamisesta (EUVL L 303, 31.10.2012, s. 1).

⁽³⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2015/2446, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 täydentämisestä tietyistä unionin tullikoodeksin säännöksiä koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/561, annettu 8 päivänä huhtikuuta 2019, väliaikaisen poikkeuksen myöntämisestä Kap Verdelle delegoidussa asetuksessa (EU) 2015/2446 vahvistetuista etuuskohteluun oikeuttavista alkuperäsäännöistä tonnikalafileevalmisteiden ja -säilykkeiden osalta (EUVL L 98, 9.4.2019, s. 13).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/620, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, väliaikaisen poikkeuksen myöntämisestä Kap Verdelle delegoidussa asetuksessa (EU) 2015/2446 vahvistetuista etuuskohteluun oikeuttavista alkuperäsäännöistä makrillifileevalmisteiden ja -säilykkeiden sekä kuula- ja fregattimakrillifileevalmisteiden ja -säilykkeiden osalta (EUVL L 108, 23.4.2019, s. 1).

Afrikan välisen talouskumppanuussopimuksen soveltamisen viivästymisen vuoksi. Kap Verde perustelee tarvettaan poiketa etuuskohteluun oikeuttavista GSP-alkuperäsäännöistä sillä, että talouskumppanuussopimuksessa, jota ei vielä sovelleta väliaikaisesti, määrättyjä alkuperäkiintiöitä ja kumulaatiosääntöjä ei voida vielä soveltaa.

- (4) Asetuksen (EU) N:o 952/2013 (unionin tullikoodeksi) 64 artiklan 6 kohdassa säädetty poikkeus on luonteeltaan väliaikainen ja edellyttää, että asianomaisten tuotteiden alkuperäsääntöjä ja hallinnollista yhteistyötä koskevaa vaatimusta noudatetaan paremmin. Jotta pyynnön esittänyt maa voisi hallinnoida tällaista etuuskohteluun oikeuttavaa alkuperäsääntöjä koskevaa poikkeusta, sen on noudatettava asianomaisten tuotteiden alkuperäsääntöjä ja niihin liittyviä menettelyjä sekä varmistettava hyvä hallinnollinen yhteistyö.
- (5) Seurantatoimet, joita Euroopan komissio on toteuttanut muutaman viime vuoden aikana asetuksen (EU) 952/2013 64 artiklan 6 kohdan nojalla myönnetyn poikkeuksen yhteydessä, ovat paljastaneet tiettyjä puutteita Kap Verden ja jäsenvaltioiden tulliviranomaisten välisessä alkuperäselvitysten tarkastamista koskevassa hallinnollisessa yhteistyössä. Tällaiset puutteet ovat saattaneet johtaa siihen, että Kap Verde esittämällä perusteilla pyydetty poikkeus evättiin. Pynnön esittämisen jälkeen Kap Verde ja etenkin sen kalastusala vajosivat kuitenkin syvään kriisiin covid-19-pandemian aiheuttaman tulonmenetyksen vuoksi. Komissiolla on koodeksin 64 artiklan 6 kohdan nojalla oikeus ottaa tämä uusi tilanne huomioon ja päättää poikkeuksen myöntämisestä omasta aloitteestaan.
- (6) Sen vuoksi Kap Verdelle olisi myönnettävä väliaikainen poikkeus etuuskohteluun oikeuttavien alkuperäsääntöjen mukaisesta vaatimuksesta, jonka mukaan tuotteita pidetään edunsaajamaan alkuperätuotteina ainoastaan, jos tuotteen sisältämät yhdistetyn nimikkeistön 3 ja 16 ryhmän ainekset ovat kyseisessä maassa kokonaan tuotettuja. Ensimmäisenä soveltamisvuonna poikkeuksen tulisi koskea 5 000 tonnin vuotuista määrää tonnikalafilieevalmisteita ja -säilykkeitä, 3 000 tonnin vuotuista määrää makrillifilieevalmisteita ja -säilykkeitä ja 1 000 tonnin vuotuista määrää fregatti- ja kuulamakrillifilieevalmisteita ja -säilykkeitä. Jotta voitaisiin ottaa huomioon Euroopan unionin kaupalliset edut ja pitää sen oman kalastusalan ja kolmansien maiden kalastusalan välinen kilpailu tasapuolisena, vuotuisen määrän olisi seuraavina vuosina vähennettävä liitteissä I ja II vahvistettuihin määriin, lukuun ottamatta fregatti- ja kuulamakrillifilieevalmisteita ja -säilykkeitä. Poikkeuksen kesto olisi rajoitettava kolmeen vuoteen, jotta Kap Verde voisi toipua covid-19-kriisistä ja pyrkiä saattamaan päätökseen tarvittavat kalastusalan rakenteelliset mukautukset alkuperäsääntöjen noudattamiseksi asianomaisten tuotteiden osalta. Poikkeus olisi kuitenkin myönnettävä sillä edellytyksellä, että Kap Verden tulliviranomaiset valvovat poikkeuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden vientimääriä ja toimittavat komissiolle ilmoituksen niistä määristä, joille on annettu alkuperävuokutukset tämän asetuksen nojalla, sekä näiden vakuutusten sarjanumerot.
- (7) Lisäksi Kap Verdelle olisi myönnettävä GSP-alkuperäsäännöissä vahvistettu tonnikalaa ja makrillia koskeva poikkeus, edellyttäen että se raportoi säännöllisesti komission toimivaltaisille yksiköille toimenpiteistä, joita se on toteuttanut parantaakseen tuotteiden alkuperäsääntöjen ja niihin liittyvien menettelyjen noudattamista ja tehdäkseen asetuksen (EU) N:o 978/2012 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen GSP-etuusjärjestelyjen täytäntöönpanon edellyttämää hallinnollista yhteistyötä. Kyseiset raportit olisi toimitettava noudattaen tarkkaa aikataulua siten, että asetettujen määräaikaisten noudattamatta jättämisen olisi johdettava Kap Verden toimivaltaisille viranomaisille ilmoitettavaan poikkeuksen keskeyttämiseen sen jälkeen, kun niille annettussa muistutuksessa raporttien toimittamiselle annetut kymmenen työpäivää ovat kuluneet umpeen. Tällainen keskeytys ei saa pidentää asetuksessa ja sen liitteissä 1 ja 2 säädettyä määräaika. Näihin raportteihin sisällytettävät tiedot olisi lueltava tämän asetuksen liitteessä.
- (8) Tämän asetuksen liitteissä vahvistettuja määriä olisi hallinnoitava komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447⁽⁶⁾ tariffikiintiöiden hallinnointia koskevien 49–54 artiklan mukaisesti.

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2447, annettu 24 päivänä marraskuuta 2015, unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558).

- (9) Tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden olisi tultava voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan, ja niitä olisi sovellettava takautuvasti 1 päivästä tammikuuta 2021, jotta otettaisiin huomioon Kap Verden vaikea tilanne ja kyseiselle maalle annettaisiin mahdollisuus soveltaa poikkeusta EU:hun kyseisestä päivästä alkaen tuotaviin tuotteisiin.
- (10) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Poiketen siitä, mitä delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 41 artiklan b alakohdassa ja 45 artiklassa säädetään, Kap Verdessä ei-alkuperäkalasta tuotettuja liitteissä I ja II tarkoitettuja tuotteita pidetään Kap Verden alkuperätuotteina tämän asetuksen 2, 3 ja 4 artiklan mukaisesti.

2 artikla

1. Poikkeusta sovelletaan Kap Verdestä vietäviin, unionissa vapaaseen liikkeeseen luovutettaviin tuotteisiin ajanjaksolla, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2021 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2023.
2. Poikkeusta sovelletaan liitteessä I (tonnikala) ja liitteessä II (makrilli ja kuulamakrilli) lueteltuihin vuotuisiin määriin asti.
3. Poikkeuksen soveltaminen edellyttää delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 43 artiklassa säädettyjen edellytysten noudattamista.

3 artikla

Tämän asetuksen liitteissä I ja II vahvistettuja määriä hallinnoidaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 tariffikiintiöiden hallinnointia koskevien 49–54 artiklan mukaisesti.

4 artikla

Poikkeus myönnetään seuraavin edellytyksin:

1. Kap Verden tulliviranomaisten on toteutettava tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden vientimäärien valvonnan.
2. Rekisteröityjen viejien laatimissa alkuperävuoktuksissa on oltava seuraava maininta: "Derogation – Commission Implementing Regulation (EU) 2021/966".
3. Kap Verden toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava komissiolle ilmoitus määristä, joille on annettu alkuperävuoktuukset tämän asetuksen nojalla, sekä näiden vakuutusten jäljennökset. Kyseiset raportit on toimitettava komissiolle 6 kuukauden, 18 kuukauden ja 30 kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta.
4. Kap Verden toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava komissiolle samanaikaisesti 3 kohdassa tarkoitettujen raporttien kanssa kertomus, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot niiden toteuttamista toimenpiteistä, joiden tarkoituksena on
 - a) varmistaa tuotteiden alkuperäsääntöjen ja niihin liittyvien menettelyjen noudattaminen;
 - b) tehdä hallinnollista yhteistyötä yleisen tullietuusjärjestelmän mukaisten etuusjärjestelyjen panemiseksi täytäntöön.

Tiedot, jotka Kap Verden toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava, luetellaan liitteessä III.

5 artikla

Jos toimivaltaiset viranomaiset eivät täytä 4 artiklan 3 ja 4 kohdassa säädettyä raportointivelvollisuuttaan kyseisissä säännöksissä asetetuissa määräajoissa, komissio lähettää Kap Verden toimivaltaisille viranomaisille muistutuksen, jossa niitä pyydetään toimittamaan vaaditut tiedot 10 työpäivän kuluessa. Jos Kap Verden toimivaltaiset viranomaiset eivät vastaa pyyntöön asetetussa määräajassa, komissio voi keskeyttää tässä asetuksessa säädetyn poikkeuksen soveltamisen. Tällainen keskeytys ei saa pidentää tässä asetuksessa ja sen liitteessä 1 ja liitteessä 2 säädettyä määräaikaa. Keskeytyksestä on ilmoitettava Kap Verden toimivaltaisille viranomaisille, ja se on julkaistava *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa.

6 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2021.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä kesäkuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE I

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric-koodi	Tavaran kuvaus	Ajanjakso	Vuotuinen määrä (tonnia, nettopaino)
09.1602	1604 14 21 00	10	Valmisteet ja säilykkeet, fileinä (myös ns. "loins"), boniittia (<i>Katsuwonus pelamis</i>)	1.1.2021–31.12.2021	5 000 tonnia
	1604 14 26 90			1.1.2022–31.12.2022	3 500 tonnia
	1604 14 28 00				
	1604 20 70 50		Valmisteet ja säilykkeet, fileinä (myös ns. "loins"), keltaevätonnikalaa (<i>Thunnus albacares</i>)	1.1.2023–31.12.2023	2 500 tonnia
	1604 20 70 55				
	1604 14 31 90				
	1604 14 36 90		Valmisteet ja säilykkeet, fileinä (myös ns. "loins"), isosilmätonnikalaa (<i>Thunnus obesus</i>)		
	1604 14 38 00				
	1604 20 70 99				
	0304 87 00 90		Valmisteet ja säilykkeet, fileinä (myös ns. "loins"), isosilmätonnikalaa (<i>Thunnus obesus</i>)		
	1604 14 41 20				
	1604 14 46 29				
	1604 14 48 20		Valkotonnikalaval-		
	1604 20 70 45				
	0304 87 00 20				
	1604 14 41 30		misteet (<i>Thunnus alalunga</i>)		
	1604 14 48 30				

LIITE II

Järjestysnumero	CN-koodi		Tavaran kuvaus	Ajanjakso	Vuotuinen määrä (tonnia, nettopaino)
09.1647	1604 15 11 ex 1604 19 97		Valmisteet ja säilykkeet, fileinä, makrillia (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber japonicus</i> , <i>Scomber colias</i>)	1.1.2021–31.12.2021	3 000 tonnia
				1.1.2022–31.12.2022	2 500 tonnia
				1.1.2023–31.12.2023	2 000 tonnia
09.1648	1604 20 90 ex 1604 19 97		Valmisteet ja säilykkeet, fileinä, fregatti- tai kuulamakrillia (<i>Auxis thazard</i> , <i>Auxis rochei</i>)	1.1.2021–31.12.2021	1 000 tonnia
				1.1.2022–31.12.2022	1 000 tonnia
				1.1.2023–31.12.2023	1 000 tonnia

LIITE III

4 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut Kap Verden toimivaltaisten viranomaisten raportoimat toimenpiteet

Edellä 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitetussa kertomuksessa on oltava yksityiskohtainen kuvaus Kap Verden toimivaltaisten viranomaisten toteuttamista toimenpiteistä, joiden tarkoituksena on varmistaa, että

- a) tuotteiden alkuperäasema tarkastetaan jäsenvaltioiden tulliviranomaisten pyynnöstä kunkin pyynnön osalta täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 109 artiklassa säädettyissä määräajoissa;
- b) komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 44 artiklan 1 kohdan h alakohdassa tarkoitettuihin merikalastustuotteiden alkuperäaseman tarkastuksiin sisältyy saalispaikan tarkastus ja mainitun delegoidun asetuksen 44 artiklan 1 kohdan h alakohdassa tarkoitettuihin aluemerien ulkopuolelta pyydettyjen muiden tuotteiden alkuperäasemaa koskeviin tarkastuksiin sisältyy aluksen omistusta koskevien edellytysten tarkastus;
- c) täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 108 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut tarkastukset tehdään viejille mainitun täytäntöönpanoasetuksen 108 artiklan 2 kohdan mukaisten riskianalyyysiperusteiden perusteella määritellyin väliajoin;
- d) Kap Verden viejille ja valtion virkamiehille annetaan tiedot GSP-järjestelmässä sovellettavista etuuskohteluun oikeuttavista alkuperäsäännöistä ja niihin liittyvistä menettelyistä asianmukaisten ohjeiden, koulutuksen, seminaarien ja/tai verkkopohjaisen tiedon avulla.

Edellä a alakohdassa tarkoitetussa toimenpideraportissa on oltava kunkin jäsenvaltioiden tulliviranomaisilta saadun alkuperän tarkastuspyynnön osalta seuraavat tiedot:

- alkuperän tarkastuspyynnön viite ja päivämäärä;
- pyynnön lähettänyt jäsenvaltio *[pyynnön esittänyt jäsenvaltio]*;
- päivä, jona Kap Verden toimivaltaiset viranomaiset ovat vastaanottaneet pyynnön;
- asianomaiset tuotteet (HS-koodi ja tuotteiden kuvaus);
- päivä, jona vastaus lähetettiin pyynnön esittäneelle jäsenvaltiolle;
- syyt, joiden vuoksi pyyntöön vastaaminen on mahdollisesti viivästynyt;
- Kap Verden toimivaltaisten viranomaisten tekemä pyynnön arviointi (eli onko alkuperävakuutuksessa ilmoitettu alkuperä vahvistettu vai ei).

Edellä c alakohdassa tarkoitetun toimenpideraportin on sisällettävä seuraavat tiedot:

- tehtyjen tarkastusten lukumäärä;
- riskianalyyysin perusteet, joita toimivaltaiset viranomaiset käyttivät arvioidessaan riskejä ja määrittäessään, millaisin väliajoin viejiä koskevat säännölliset tarkastukset olisi tehtävä;
- tarkastusten aikana noudatetut menetelmät;
- tiedot siitä, ovatko toimivaltaiset viranomaiset vaatineet (joitakin) viejiä antamaan jäljennöksiä tai luettelon laatimistaan alkuperävakuutuksista tehdäkseen 108 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja tarkastuksia täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 108 artiklan 2 kohdan mukaisesti;
- tiedot siitä, ovatko tarkastukset osoittaneet, että Kap Verden viejät ymmärtävät sovellettavat alkuperäsäännöt ja niihin liittyvät menettelyt;
- mahdolliset korjaavat toimenpiteet ja/tai seuraamukset, joita on määrätty viejälle virheellisen alkuperävakuutuksen laatimisen vuoksi.

Edellä d alakohdassa tarkoitetun toimenpideraportin on sisällettävä ohjeet, asiakirjat ja koulutusmateriaalit, jotka koskevat GSP-järjestelmässä sovellettavia etuuskohteluun oikeuttavia alkuperäsääntöjä ja niihin liittyviä menettelyjä ja joita käytetään tietojen antamiseen Kap Verden viejille ja valtion virkamiehille.

Edellä 4 artiklan 3 ja 4 kohdassa tarkoitetuilla kertomuksilla on saatettava edellisissä kertomuksissa annetut tiedot ajan tasalle.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/967,**annettu 16 päivänä kesäkuuta 2021,****metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaatin hyväksynnän uusimisesta kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena ja asetuksen (EU) N:o 350/2010 kumoamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle ja uusimiselle.
- (2) Metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaatti hyväksyttiin kymmeneksi vuodeksi kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena komission asetuksella (EU) N:o 350/2010 ⁽²⁾.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 14 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimitettiin hakemus, joka koskee lisäaineluokkaan "ravitsemukselliset lisäaineet" kuuluvan metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaatin hyväksynnän uusimista kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena. Hakemuksen mukana on toimitettu asetuksen (EY) N:o 1831/2003 14 artiklan 2 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen' 30 päivänä syyskuuta 2020 antaman lausunnon ⁽³⁾ mukaan metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaatilla ei ehdotetuissa käyttöolosuhteissa ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, kuluttajien turvallisuuteen eikä ympäristöön. Lisäksi elintarviketurvallisuusviranomainen totesi, että lisäaine aiheuttaa hengitettynä käyttäjälle riskin ja että se on ihoa herkistävä aine. Sen vuoksi komissio katsoo, että ihmisten terveydelle aiheutuvien haittavaikutusten ehkäisemiseksi olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä erityisesti lisäaineen käyttäjien osalta. Näyttö lisäaineen tehosta, johon alkuperäinen hyväksyntä perustui, pätee myös uusimismenettelyssä. Elintarviketurvallisuusviranomainen myös vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman raportin analyysimenetelmästä, jolla lisäaine määritetään rehusta.
- (5) Metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaatin arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetyt hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Näin ollen kyseisen lisäaineen hyväksyntä olisi uusittava.
- (6) Koska metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaatin hyväksyntä rehun lisäaineena uusitaan, asetus (EU) N:o 350/2010 olisi kumottava.
- (7) Koska turvallisuuteen liittyvät syyt eivät edellytä metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaatin hyväksynnän edellytysten muutosten välitöntä soveltamista, on aiheellista säätää siirtymäajasta, jotta asianomaiset tahot voivat valmistautua hyväksynnästä aiheutuvien uusien vaatimusten noudattamiseen.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 350/2010, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2010, metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaatin hyväksymisestä rehun lisäaineena kaikkien eläinlajien osalta (EUVL L 104, 24.4.2010, s. 34).

⁽³⁾ EFSA Journal 2020;18(11):6281

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Uusitaan lisäaineluokkaan "ravitsemukselliset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "hivenaineyhdisteet" kuuluvan liitteessä täsmennetyn lisäaineen hyväksyntä kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

1. Sallitaan metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaatin ja sitä sisältävien esiseosten, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 7 päivää tammikuuta 2022 ennen 7 päivää heinäkuuta 2021 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes nykyiset varastot loppuvat.

2. Sallitaan metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaattia sisältävien rehuaineiden ja rehuseosten, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 7 päivää heinäkuuta 2022 ennen 7 päivää heinäkuuta 2021 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes nykyiset varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu elintarviketuotantoeläimille.

3. Sallitaan metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaattia sisältävien rehuaineiden ja rehuseosten, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 7 päivää heinäkuuta 2023 ennen 7 päivää heinäkuuta 2021 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes nykyiset varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu muille kuin elintarviketuotantoeläimille.

3 artikla

Kumotaan asetus (EU) N:o 350/2010.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä kesäkuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						Alkuaineen (Mn) pitoisuus mg/kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			

Luokka: ravitsemukselliset lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: hivenaineyhdisteet.

3b510	-	Metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaatti	Lisäaineen kuvaus Metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaatti, joka sisältää 14 % mangaania ja 76 % (2-hydroksi-4-metyylitio)butaanihappoa. Nikkelin enimmäispitoisuus: 170 ppm. Kiinteä muoto. Analysimenetelmä (*) Metioniinin hydroksianalogin pitoisuuden määrittäminen rehun lisäaineesta: — titrimetria, potentiometrinen titraus hapetus-pelkistysreaktion jälkeen. Mangaanin kokonaispitoisuuden määrittäminen lisäaineesta ja esiseoksista: — atomiabsorptiospektrometria, AAS (EN ISO 6869), tai — induktiivisesti kytkettyyn plasmaan perustuva atomiemissiospektrometria, ICP-AES (EN 15510), tai — induktiivisesti kytkettyyn plasmaan perustuva atomiemissiospektrometria painehajotuksen jälkeen, ICP-AES (EN 15621).	Kaikki lajit	-	-	Kalat: 100 (yhteensä) Muut lajit: 150 (yhteensä)	1. Lisäaine on sekoitettava rehuun esi-seoksena. 2. Metioniinin hydroksianalogin mangaanikelaattia voidaan saattaa markkinoille ja käyttää valmisteesta koostuvana lisäaineena. 3. Rehualan toimijoiden on vahvistettava lisäaineen ja esiseosten käyttäjiä varten toimintamenettelyt ja asianmukaiset järjestelyt hengitysteitse tai iho- tai silmäkosketuksesta aiheutuvasta altistuksesta johtuvien mahdollisten riskien varalta ja erityisesti raskasmetallien, kuten nikkelin, pitoisuuksien varalta. Jos riskejä ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpiteiden avulla vähentää hyväksyttävälle tasolle, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia.	7. heinäkuuta 2031
-------	---	---	---	--------------	---	---	--	--	--------------------

			Mangaanin kokonaispitoisuuden määrittäminen rehuaineista ja rehuseoksista: — atomiabsorptiospektrometria, AAS (komission asetus (EY) N:o 152/2009, liite IV, C osa), tai — atomiabsorptiospektrometria, AAS (EN ISO 6869), tai — induktiivisesti kytkettyyn plasmaan perustuva atomiemissiospektrometria, ICP-AES (EN 15510), tai — induktiivisesti kytkettyyn plasmaan perustuva atomiemissiospektrometria painehajotuksen jälkeen, ICP-AES (EN 15621).						
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(¹) (¹) Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/968,**annettu 16 päivänä kesäkuuta 2021,****metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaatin hyväksynnän uusimisesta kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena ja asetuksen (EU) N:o 335/2010 kumoamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle ja uusimiselle.
- (2) Metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaatti hyväksyttiin kymmeneksi vuodeksi kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena komission asetuksella (EU) N:o 335/2010 ⁽²⁾.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 14 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimitettiin hakemus, joka koskee lisäaineluokkaan "ravitsemukselliset lisäaineet" kuuluvan metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaatin hyväksynnän uusimista kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena. Hakemuksen mukana toimitettiin asetuksen (EY) N:o 1831/2003 14 artiklan 2 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', 18 päivänä marraskuuta 2020 antaman lausunnon ⁽³⁾ mukaan metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaatilla ei ehdotetuissa käyttöolosuhteissa ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, kuluttajien turvallisuuteen eikä ympäristöön. Lisäksi elintarviketurvallisuusviranomainen totesi, että lisäaine aiheuttaa hengitettynä käyttäjälle riskin ja että se on ihoa herkistävä aine. Sen vuoksi komissio katsoo, että ihmisten terveydelle aiheutuvien haittavaikutusten ehkäisemiseksi olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä erityisesti lisäaineen käyttäjien osalta. Lisäaineen tehoa koskeva näyttö, johon alkuperäinen hyväksyntä perustui, pätee myös uusimismenettelyssä. Elintarviketurvallisuusviranomainen myös vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman raportin analyysimenetelmästä, jolla lisäaine määritetään rehusta.
- (5) Metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaatin arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetyt hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Näin ollen kyseisen lisäaineen hyväksyntä olisi uusittava.
- (6) Koska metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaatin hyväksyntä rehun lisäaineena uusitaan, asetus (EU) N:o 335/2010 olisi kumottava.
- (7) Hyväksynnän haltija ilmoitti valmistusprosessiin tehdyistä muutoksista. Koska turvallisuuteen liittyvät syyt eivät edellytä metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaatin hyväksynnän edellytyksiin tehtävien muutosten välitöntä soveltamista, on aiheellista säätää siirtymäajasta, jotta asianomaiset tahot voivat valmistautua hyväksynnän uusimisesta aiheutuvien uusien vaatimusten noudattamiseen.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 335/2010, annettu 22 päivänä huhtikuuta 2010, metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaatin hyväksymisestä rehun lisäaineena kaikkien eläinlajien osalta (EUVL L 102, 23.4.2010, s. 22).

⁽³⁾ EFSA Journal (2020); 18(12):6337.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Uusitaan lisäaineluokkaan "ravitsemukselliset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "hivenaine yhdisteet" kuuluvan liitteessä tarkoitetun lisäaineen hyväksyntä kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

1. Sallitaan metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaatin ja sitä sisältävien esiseosten, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 7 päivää tammikuuta 2022 ennen 7 päivää heinäkuuta 2021 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes nykyiset varastot loppuvat.

2. Sallitaan metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaattia sisältävien rehuaineiden ja rehuseosten, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 7 päivää heinäkuuta 2022 ennen 7 päivää heinäkuuta 2021 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes nykyiset varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu elintarviketuotantoeläimille.

3. Sallitaan metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaattia sisältävien rehuaineiden ja rehuseosten, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 7 päivää heinäkuuta 2023 ennen 7 päivää heinäkuuta 2021 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes nykyiset varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu muille kuin elintarviketuotantoeläimille.

3 artikla

Kumotaan asetus (EU) N:o 335/2010.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä kesäkuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

Lisäain- een tunniste- numero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäi- sikä	Vähim- mäispitoi- suus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksyn- nän voimassaolo päättyy
						Alkuaineen (Zn) pitoisuus mg / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			

Luokka: ravitsemukselliset lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: hivenaineyhdisteet.

3b610	-	Metioniinin hydroksianalo- gin sinkkikelaatti	Lisäaineen kuvaus Metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaatti, joka sisältää 17 % sinkkiä ja 79 % (2-hydroksi-4-metyylitio)butaanihappoa. Nikkelin enimmäispitoisuus: 1,7 ppm Kiinteä muoto Analyysimenetelmä ⁽¹⁾ Metioniinin hydroksianalogin pitoisuuden määrittäminen rehun lisäaineesta: — titrimetria, potentiometrinen titraus hapetus-pelkistysreaktion jälkeen. Sinkin kokonaispitoisuuden määrittäminen rehun lisäaineesta: — induktiivisesti kytkettyyn plasmaan perustuva atomiemissiospektrometria, ICP-AES (EN 15510 tai EN 15621), tai — atomiabsorptiospektrometria, AAS (ISO 6869). Sinkin kokonaispitoisuuden määrittäminen esiseoksista: — induktiivisesti kytkettyyn plasmaan perustuva atomiemissiospektrometria, ICP-AES (EN 15510 tai EN 15621), tai — atomiabsorptiospektrometria, AAS (ISO 6869), tai — induktiivisesti kytkettyyn plasmaan perustuva massaspektrometria, ICP-MS (EN 17053).	Kaikki lajit	-	-	Koirat ja kissat: 200 (yhteensä) Lohikalat ja vasikoiden maidonkorvikkeet: 180 (yhteensä) Porsaet, emakot, kanit ja kaikki muut kalalajit kuin lohikalat: 150 (yhteensä) Muut lajit ja luokat: 120 (yhteensä)	1. Lisäaine on sekoitettava rehuun esiseokseksi. 2. Metioniinin hydroksianalogin sinkkikelaattia voidaan saattaa markkinoille ja käyttää valmisteesta koostuvana lisäaineena. 3. Rehualan toimijoiden on vahvistettava lisäaineen ja esiseosten käyttäjiä varten toimintamenettelyt ja asianmukaiset järjestelyt hengitysteitse tai iho- tai silmäkosketuksesta aiheutuvasta altistuksesta johtuvien mahdollisten riskien varalta ja erityisesti raskasmetallien, kuten nikkelin, pitoisuuk-	7.7.2031
-------	---	---	--	--------------	---	---	--	---	----------

			Sinkin kokonaispitoisuuden määrittäminen rehuaineista ja rehuseoksista: — induktiivisesti kytkettyyn plasmaan perustuva atomiemissiospektrometria, ICP-AES (EN 15510 tai EN 15621), tai — atomiabsorptiospektrometria, AAS (komission asetus (EY) N:o 152/2009 (liite IV, C osa) tai ISO 6869), tai — induktiivisesti kytkettyyn plasmaan perustuva massaspektrometria, ICP-MS (EN 17053).					sien varalta. Jos riskejä ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpiteiden avulla vähentää hyväksyttävälle tasolle, lisäainetta ja esi-seoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilön-suojaimia.	
--	--	--	---	--	--	--	--	---	--

(¹) Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/969,**annettu 16 päivänä kesäkuuta 2021,*****Escherichia coli* CGMCC 13325:n tuottaman L-treoniinin hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun
lisäaineena****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perustelut ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti toimitettiin hakemus, joka koskee *Escherichia coli* CGMCC 13325:n tuottaman L-treoniinin hyväksymistä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena. Hakemuksen mukana toimitettiin kyseisen asetuksen 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (3) Hakemus koskee *Escherichia coli* CGMCC 13325:n tuottaman L-treoniinin hyväksymistä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena luokiteltavaksi lisäaineluokkaan "ravitsemukselliset lisäaineet".
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', totesi 18 päivänä marraskuuta 2020 antamassaan lausunnossa ⁽²⁾, että ehdotetuissa käyttöolosuhteissa *Escherichia coli* CGMCC 13325:n tuottamalla L-treoniinilla ei ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, kuluttajien terveyteen eikä ympäristöön. Se ei voinut tehdä päätelmiä *Escherichia coli* CGMCC 13325:n tuottaman L-treoniinin aiheuttamasta mahdollisesta ihon herkistymisestä ja silmien ärsyntyämisestä ja totesi, että lisäaineen käyttäjät voivat altistua endotoksiineille, jos sitä hengitetään. Sen vuoksi ihmisten terveydelle aiheutuvien haittavaikutusten ehkäisemiseksi olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä erityisesti lisäaineen käyttäjien osalta. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi myös, että lisäaine on tehokas aminohappo L-treoniinin lähde kaikilla eläinlajeilla, ja jotta se olisi märehijöillä yhtä tehokas kuin muilla eläinlajeilla, lisäaine on suojattava pötsihajotukselta. Elintarviketurvallisuusviranomainen ei katso erityisten markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaan koskevien vaatimusten olevan tarpeen. Lisäksi se vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman raportin analyysimenetelmästä, jolla rehun lisäaine määritetään rehusta.
- (5) *Escherichia coli* CGMCC 13325:n tuottaman L-treoniinin arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädettyt hyväksynnän edellytykset täyttyvät. Kyseisten lisäaineiden käyttö tämän asetuksen liitteessä esitetyllä tavalla olisi näin ollen hyväksyttävä.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisäaineluokkaan "ravitsemukselliset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "aminohapot, niiden suolat ja analogit" kuuluva liitteessä täsmennetty aine eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal 2020;18(12):6332.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä kesäkuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						mg/kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			

Luokka: ravitsemukselliset lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: aminohapot, niiden suolat ja analogit.

3c411	-	L-treoniini	Lisäaineen koostumus: Jauhe, joka sisältää vähintään 98 % L-treoniinia ja jonka kosteuspitoisuus on enintään 1 %	Kaikki lajit	-	-	-	1. L- treoniinia voidaan saattaa markkinoille ja käyttää valmisteesta koostuvana lisäaineena. 2. L-treoniinia voidaan käyttää juomaveteen lisättynä. 3. Lisäaineen merkinnöissä on mainittava kosteuspitoisuus. 4. Lisäaineen endotoksiinipitoisuuden ja sen mahdollisen pölyämisen on oltava sellaiset, että endotoksiinialistumisen voidaan varmistaa olevan enintään 1 600 ky endotoksiineja / m ³ ilmaa ⁽²⁾ . 5. Lisäaineen ja esiseosten merkinnöissä on mainittava seuraavaa: ”Täydennettäessä ravintoa L-treoniinilla, etenkin juomaveteen sekoitettuna, on otettava huomioon kaikki välttämättömät ja ehdollisesti välttämättömät aminohapot epätasapainon välttämiseksi.”	7.7.2031
			Tehoaineen kuvaus: L-treoniini, joka valmistetaan käymisreaktiolla <i>Escherichia coli</i> CGMCC 13325:sta Kemiallinen kaava: C ₄ H ₉ NO ₃ CAS-numero: 72-19-5.						
			Analyysimenetelmät ⁽¹⁾: L-treoniinin määrittäminen rehun lisäaineesta: — Food Chemical Codex ”L-threonine monograph” ja — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja optiseen havaitsemiseen (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180.						

			Treoniinin määrittäminen esiseoksista: — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja optiseen havaitsemiseen (IEC-VIS/FD) – EN ISO 17180 ja — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja optiseen havaitsemiseen (IEC-VIS) – komission asetus (EY) N:o 152/2009 (liite III, F osa). Treoniinin määrittäminen rehuseoksista ja rehuaineista: — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja optiseen havaitsemiseen (IEC-VIS) – komission asetus (EY) N:o 152/2009 (liite III, F). Treoniinin määrittäminen vedestä: — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja optiseen havaitsemiseen (IEC-VIS/FLD).					6. Rehualan toimijoiden on vahvistettava toimintamenettelyt ja järjestelyt lisäaineen ja esiseoksen käyttäjiä varten hengitysteitse tai silmä- tai ihokosketuksesta aiheutuvasta altistuksesta johtuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpiteiden avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, hengitys-, iho- ja silmäsuojat mukaan lukien.	
--	--	--	--	--	--	--	--	---	--

⁽¹⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

⁽²⁾ Altistuminen laskettuna lisäaineen endotoksiinipitoisuuden ja mahdollisen pölyämisen perusteella EFSA:n käyttämän menetelmän mukaisesti (EFSA Journal 2015;13(2):4015); analyysimenetelmä: Euroopan farmakopea 2.6.14. (bakteerientotoksiinit).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/970,**annettu 16 päivänä kesäkuuta 2021,****Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuonnin kirjaamisvelvoitteesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojaautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 14 artiklan 5 kohdan,

on ilmoittanut asiasta jäsenvaltioille,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', ilmoitti 21 päivänä joulukuuta 2020 *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistulla ilmoituksella⁽²⁾, jäljempänä 'vireillepanoilmoitus', Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuontia unioniin koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn, jäljempänä 'polkumyyntimenettely', vireillepanosta sen jälkeen, kun European Industrial Fasteners Institute, jäljempänä 'EIFI' tai 'valituksen tekijä', oli 6 päivänä marraskuuta 2020 tehnyt valituksen sellaisten tuottajien puolesta, joiden osuus rauta- ja teräskiinnittimien kokonaistuotannosta unionissa on yli 25 prosenttia.

1. KIRJAAMISVELVOITTEEN KOHTEENA OLEVA TUOTE

- (2) Kirjaamisvelvoitteen kohteena oleva tuote, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote', on Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevat tietyt rauta- ja teräskiinnittimet, muut kuin ruostumattomasta teräksestä valmistetut, eli puuruuvit (lukuun ottamatta kansiruuveja), itsekierteittävät ruuvit, muut kannalliset ruuvit ja pultit (myös niihin kuuluvine muttereineen ja aluslaattoineen, lukuun ottamatta rautatie- tai raitiotieradan rakennusosien kiinnittämiseen tarkoitettuja ruuveja ja pultteja) sekä aluslaatat. Tämä tuote luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin 7318 12 90, 7318 14 91, 7318 14 99, 7318 15 58, 7318 15 68, 7318 15 82, 7318 15 88, ex 7318 15 95 (Taric-koodit 7318 15 95 19 ja 7318 15 95 89), ex 7318 21 00 (Taric-koodit 7318 21 00 31, 7318 21 00 39, 7318 21 00 95 ja 7318 21 00 98) ja ex 7318 22 00 (Taric-koodit 7318 22 00 31, 7318 22 00 39, 7318 22 00 95 ja 7318 22 00 98). Nämä CN- ja Taric-koodit annetaan ainoastaan ohjeellisina.

2. PYYNTÖ

- (3) Valituksen tekijä toimitti 22 päivänä tammikuuta 2021 kirjaamista koskevan pyynnön perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan nojalla. Valituksen tekijä pyysi, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti asetetaan kirjaamisvelvoitteen alaiseksi siten, että kyseiseen tuontiin voidaan soveltaa taannehtivasti toimenpiteitä kirjaamispäivästä alkaen, jos kaikki perusasetuksessa asetetut edellytykset täyttyvät.
- (4) Valituksen tekijä toimitti päivitettyt tuontitilastot kirjaamispyyntönsä tueksi 11 päivänä maaliskuuta 2021.
- (5) Kaksi kiinnittimien tuojaa/jakelijaa (Roth Blaas Srl ja Eurotec GmbH) ja yksi kiinnittimien jakelijoita edustava järjestö (European Fasteners Distributor Association eli 'EFDA') toimittivat pyyntöä koskevia huomautuksia. EFDA pyysi kuulemista, joka järjestettiin 9 päivänä maaliskuuta 2021. Myös ROTH Blaas Srl ja Eurotec GmbH pyysivät kuulemista, joka järjestettiin 11 päivänä toukokuuta 2021.

3. REKISTERÖINNIN PERUSTEET

- (6) Perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaan komissio voi määrätä tulliviranomaiset toteuttamaan aiheelliset toimenpiteet tuonnin kirjaamiseksi siten, että kyseiseen tuontiin voidaan myöhemmin soveltaa toimenpiteitä kirjaamispäivästä alkaen, jos kaikki perusasetuksessa asetetut edellytykset täyttyvät. Tuonnin kirjaaminen voidaan tehdä pakolliseksi unionin tuotannonalan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ EUVL C 442, 21.12.2020, s. 6.

- (7) Valituksen tekijä väitti, että saatavilla olevien tilastotietojen perusteella tuonti oli lisääntynyt huomattavasti tämän tutkimuksen tutkimusajanjakson (heinäkuu 2019–kesäkuu 2020) jälkeen, mikä todennäköisesti heikentäisi vakavasti mahdollisesti käyttöön otettavien lopullisten tullien korjaavaa vaikutusta. Valituksen tekijä väitti lisäksi, että tarkasteltavana olevaa tuotetta on tuotu polkumyynnillä pitkään⁽³⁾, joten tuojat olivat tai niiden olisi pitänyt olla tietoisia asianomaisten maiden harjoittamista polkumyöntikäytännöistä.
- (8) Komissio tarkasteli pyyntöä perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan perusteella. Se tarkisti erityisesti, olivatko tuojat tai olisiko niiden pitänyt olla tietoisia polkumyynnin merkittävydestä ja väitetystä tai todetusta vahingosta. Se tutki myös, oliko tuonti kasvanut uudelleen huomattavasti, mikä todennäköisesti heikentäisi vakavasti sovellettavan lopullisen polkumyöntitullin korjaavaa vaikutusta, kun otetaan huomioon tuonnin ajoittuminen ja määrä ja muut olosuhteet.

3.1 Tuojien tietoisuus polkumyynnistä, sen merkittävydestä ja väitetystä vahingosta tai aiemmasta polkumyynnistä

- (9) Komissiolla on tässä vaiheessa riittävästi näyttöä siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti Kiinasta tapahtuu polkumyynnillä. Valituksessa esitettiin polkumyynnistä riittävää näyttöä, joka perustui normaaliarvon ja unioniin suuntautuvaa vientiä varten myydyin tarkasteltavana olevan tuotteen vientihinnan (noudettuna lähettäjältä -tasolla) vertailuun. Kun otetaan huomioon väitettyjen polkumyöntimarginaalien suuruus, joka vaihtelee 126 prosentista 270 prosenttiin, näyttö tukee kokonaisuudessaan riittävästi väitettä siitä, että kyseiset vientiä harjoittavat tuottajat harjoittavat polkumyöntiä.
- (10) Valituksessa esitettiin myös riittävästi näyttöä unionin tuotannonalalle väitetystä aiheutuneesta vahingosta, muun muassa unionin tuotannonalan keskeisten suorituskykyindikaattoreiden negatiivisesta kehityksestä.
- (11) Tiedot sisältyivät sekä valituksen ei-luottamukselliseen versioon että tämän menettelyn osalta 21 päivänä joulukuuta 2020 julkaistuu vireillepanoilmoitukseen⁽⁴⁾. Koska vireillepanoilmoitus julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, se on kaikkien tuojien saatavilla oleva julkinen asiakirja. Lisäksi tutkimuksessa asianomaisina osapuolina olevilla tuojilla on mahdollisuus tutustua valituksen ei-luottamukselliseen versioon ja ei-luottamukselliseen asiakirja-aineistoon. Sen vuoksi komissio katsoi, että tuojat olivat tämän perusteella tietoisia tai niiden olisi pitänyt olla tietoisia polkumyynnistä, sen merkittävydestä sekä väitetystä vahingosta.
- (12) Edellä 5 kappaleessa mainitut kaksi tuojaa väittivät, ettei ollut näyttöä siitä, että tuojat olisivat olleet tietoisia tai niiden olisi pitänyt olla tietoisia väitetyn polkumyynnin merkittävydestä ja vahingosta. Nämä kaksi tuojaa väittivät erityisesti, että valituksen tekijän esittämä näyttö polkumyynnistä ja siitä aiheutuneesta vahingosta rajoittui pelkästään siihen, mitä valituksessa esitettiin, ja että ”tietoisuus” edellyttäisi ”varmaa tietoa” siitä, että tuonti tapahtui polkumyynnillä, polkumyynnin merkittävydestä ja sen aiheuttaman vahingon merkittävydestä. EFDA ja Kiinan koneiden ja elektroniikan tuonti- ja vientikauppakamari, jäljempänä ’CCCME’, väittivät lisäksi, että ei ollut näyttöä siitä, että tuojat olisivat olleet tietoisia siitä, että EIFI oli valmistelemassa valitusta tai että tutkimusta oltiin panemassa vireille, minkä vuoksi ei ollut näyttöä siitä, että tuojat olisivat olleet tietoisia vahingollisesta polkumyynnistä.
- (13) Samat osapuolet väittivät, että polkumyöntiä ei ollut aiemmin havaittu, ja huomauttivat, että WTO:n riitojenratkaisuelimen mukaan vuonna 2009 vahvistettu vahingollista polkumyöntiä koskeva päätelmä⁽⁵⁾ ei ollut WTO:n polkumyöntisopimuksen mukainen⁽⁶⁾.

⁽³⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 91/2009, annettu 26 päivänä tammikuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuonnissa (EUVL L 29, 31.1.2009, s. 1) ja komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/519, annettu 26 päivänä maaliskuuta 2015, lopullisen polkumyöntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuonnissa, sellaisena kuin se on laajennettuna koskemaan Malesiasta lähetettyjen tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia, asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 82, 27.3.2015, s. 78).

⁽⁴⁾ Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn aloittamisesta (EUVL C 442, 21.12.2020, s. 6).

⁽⁵⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 91/2009, annettu 26 päivänä tammikuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuonnissa (EUVL L 29, 31.1.2009, s. 1).

⁽⁶⁾ WTO:n riitojenratkaisuelin: Paneelin raportti, WT/DS397/RW, 7. elokuuta 2015, ja valituselimen raportti, AB-2015-7, WT/DS397/AB/RW, 18. tammikuuta 2016.

- (14) Kuten 11 kappaleessa todetaan, kun vireillepanoilmoitus julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tuojat tulivat tietoisiksi polkumyynnistä tai ainakin niiden olisi pitänyt olla siitä tietoisia. Vireillepanoilmoitus on julkinen asiakirja, joka on kaikkien asianomaisten osapuolten, myös tuojien, saatavilla. Lisäksi tuojilla on asianomaisina osapuolina mahdollisuus tutustua valituksen ei-luottamukselliseen versioon. Toisin kuin nämä osapuolet väittävät, perusasetuksessa ei edellytetä, että polkumyynnistä olisi oltava ”varmaa tietoa”, tai että olisi oltava näyttöä siitä, että ne olivat tosiasiallisesti tietoisia valituksen tekemisestä ja/tai tutkimuksen vireillepanosta, koska 10 artiklan 4 kohdan c alakohdassa todetaan, että ”tai sen olisi pitänyt tietää”, jotta se kattaisi selvästi tilanteet, joissa tuojat eivät ole tosiasiallisesti tietoisia mutta niiden olisi pitänyt olla tietoisia polkumyynnistä. Vireillepanoilmoituksen julkaisemisen jälkeen komissio katsoo, että tuojat pystyivät todella saamaan varman tiedon vahingollisesta polkumyynnistä saatavilla olevasta näytöstä tai ainakin niiden olisi pitänyt olla tietoisia tällaisesta näytöstä. Sen vuoksi nämä väitteet hylättiin.
- (15) Toisin kuin asianomaiset osapuolet väittivät, perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdassa ei edellytetä, että komissio olisi aiemmin todennut vahingollisen polkumyynnin. Riittää, että tuojat olivat tietoisia tai niiden olisi pitänyt olla tietoisia polkumyynnistä, sen merkittävyydestä sekä väitetystä vahingosta. Näin oli asianlaita tässä tutkimuksessa, kuten 14 kappaleesta käy ilmi. Sen vuoksi myös tämä väite hylättiin.
- (16) Sikäli kuin on kyse aiemmin pitkään jatkuneesta polkumyynnistä, koska komissio katsoo, että tuojien tietoisuutta polkumyynnistä koskeva vaatimus täyttyy, ei ole tarpeen analysoida, täyttyykö tämä aiemmin pitkään jatkuneen polkumyynnin olemassaoloa koskeva vaatimus, koska se on perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan c alakohdan mukaisesti vaihtoehtoinen vaatimus tietoisuutta koskevalle vaatimukselle. Sen vuoksi tälle väitteelle ei ole perusteita.
- (17) Tämän perusteella komissio päätteli, että perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan c alakohdassa säädetty kirjaamista koskeva edellytys täyttyi.

3.2 Tuonnin huomattava lisäkasvu

- (18) Komissio analysoi tätä perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan d alakohdassa esitettyä kriteeriä niiden tilastotietojen perusteella, jotka koskevat tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia Kiinasta ja jotka ovat saatavilla Surveillance 2 -tietokannassa. Sen arvioimiseksi, oliko tutkimuksen vireillepanon jälkeen tapahtunut vielä huomattavaa lisäkasvua, komissio määrittä ensin vertailtavat ajanjaksot. Yhtäältä se arvioi tietoja, jotka koskivat Kiinasta polkumyynnittutkimuksen vireillepanon jälkeen (eli siitä lähtien, kun tuojat olivat tietoisia tai niiden olisi pitänyt olla tietoisia polkumyöntikäytännöistä) viimeisimpään saatavilla olevaan ajanjaksoon (vuoden 2021 tammikuulta huhtikuulle 2021) asti tullutta tuontia. Toisaalta komissio otti huomioon Kiinasta tulevan tuonnin samalla kaudella tutkimusajanjakson aikana sekä kuukausittaiset keskimääräiset tuontimäärät koko tutkimusajanjaksolta.
- (19) Vertailu osoitti, että Kiinasta tuleva keskimääräinen kuukausittainen tuontimäärä kehittyi seuraavasti:

Taulukko 1

Tuontimäärät asianomaisesta maasta (tonnia)

Tuontimäärät (kuukausittainen keskiarvo)	Tutkimusajanjakso (heinäkuu 2019–kesäkuu 2020)	Tammi–huhtikuu 2020	Tammi–huhtikuu 2021	Muutos	
				Tammi–huhtikuu 2021 verrattuna tutkimusajanjak- soon	Tammi–huhtikuu 2021 verrattuna ajanjaksoon tammi– huhtikuu 2020
Kiina	20 040	18 583	26 528	+ 32 %	+ 43 %

Lähde: Surveillance 2 –tietokanta.

- (20) Näiden tilastotietojen perusteella komissio totesi, että Kiinasta tuleva tarkasteltavana olevan tuotteen keskimääräinen kuukausittainen tuontimäärä oli tammikuun 2021 ja maaliskuun 2021 välisenä aikana eli polkumyynnittutkimuksen vireillepanon jälkeen 32 prosenttia suurempaa kuin keskimääräinen kuukausittainen tuonti tutkimusajanjaksolla ja 43 prosenttia suurempaa kuin edellisen vuoden samalla jaksolla.
- (21) EFDA:n mukaan tuonti ei kasvanut merkittävästi, ja se viittasi valitukseen, joka osoitti Kiinasta tulevan tuonnin vähentyneen vuoden 2019 ja tutkimusajanjakson välillä, ja väitti, että mahdollinen kasvu tutkimusajanjakson jälkeen kuvastaisi vain historiallisia kauppavirtoja ja että mahdollinen kasvu vuonna 2020 johtuisi vain markkinoiden elpymisestä covid-19-pandemian aiheuttaman talouden pysähtymisen jälkeen. EFDA väitti myös, että unionissa ei ole riittävää vakiokiinnittimien tarjontaa, joten tuojien oli pakko tuoda näitä tuotteita Kiinasta, joka oli ainoa käyttökelpoinen hankintalähde. Se lisäsi, että koska myös unionin tuotannonala itse toi vakiokiinnittimiä, se aiheutti tuonnin kasvun ainakin osittain itse. Lopuksi EFDA väitti, että Kiinasta tuleva tuonti vain korvasi muista kolmansista maista tulevan tuonnin.
- (22) CCCME väitti vastaavasti, että tuonti ei kasvanut vuoden 2019 ja tutkimusajanjakson välillä ja että vaikka tuonti kasvoi vuosien 2019 ja 2020 välillä, sitä ei voida pitää merkittävänä, erityisesti kun otetaan huomioon, että kokonaistuonti (Kiinasta ja muista kolmansista maista) väheni kyseisellä kaudella. CCCME väitti myös, että valituksen tekijän kirjaamispyynnössään esittämät tiedot eivät olleet edustavia, koska ne koskivat lähetyksiä, jotka tilattiin ja lähetettiin jo ennen tutkimusajanjakson päättymistä ja ennen tutkimuksen vireillepanoa. CCCME väitti myös, että unionin tuotannonala aiheutti ainakin osittain itse tuonnin kasvun.
- (23) Edellä mainitut kaksi tuojaa väittivät, että tuonnin kasvu ei ollut merkittävää ja että se oli joka tapauksessa perusteltua kiinnittimien kysynnän kasvun vuoksi sen jälkeen, kun unionin markkinat olivat pysähdyksissä vuoden 2020 alkupuoliskolla covid-19-pandemian vuoksi. Ne väittivät myös, että covid-19-pandemian vuoksi rahtitarjonta ja käytettävissä oleva konttitala ovat vähentyneet, mikä on lisännyt merkittävästi rahtikustannuksia. Tämän vuoksi toimitukset Kiinasta vaikeutuivat eikä varastointi ollut toteutuskelpoinen vaihtoehto.
- (24) EFDA väitti, että unionissa ei ollut varastoja ja EFDA:n jäsenillä oli päinvastoin vaikeuksia vastata asiakkaidensa kysyntään unionissa, kun otetaan huomioon vaikea tarjontatilanne, jota kuvataan tarkemmin 44 kappaleessa.
- (25) Kuten 18 kappaleessa todetaan, komissio katsoi, että jotta tuonnin kasvua voitaisiin arvioida, tämän tutkimuksen vireillepanon jälkeistä aikaa (tammikuu 2021–maaliskuu 2021) olisi pidettävä vertailukohtana, sillä vasta kyseisestä ajanjaksosta alkaen tuojat olivat tietoisia tai niiden olisi pitänyt olla tietoisia polkumyynikäytännöistä. Kuten edellä olevasta taulukosta 1 käy ilmi, tutkimuksen vireillepanoa seuraavien kolmen kuukauden tuonnin kehityssuuntauksen vertaaminen samaan ajanjaksoon tutkimusajanjaksolla ja toisaalta kuukausittaiseen keskiarvoon tutkimusajanjaksolla osoittaa selvästi, että tuonnin kasvu on kummassakin tapauksessa ollut merkittävää eli yli 30 prosenttia.
- (26) Väite, joka koskee tarkasteltavana olevan tuotteen kysyntää unionissa covid-19-pandemian seurauksena, ei ole suoraan merkityksellinen arvioitaessa, kasvoiko tuonti merkittävästi perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan nojalla, sillä kyseessä on objektiivinen kriteeri, joka ei edellytä tällaisen kasvun syiden arviointia. Vaikka tämä väite olisikin merkityksellinen, komissio toteaa, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti Kiinasta vireillepanon jälkeen (tammikuusta maaliskuuhun 2021) kasvoi myös 35 prosenttia verrattuna samaan ajanjaksoon vuonna 2019 (pandemiaa edeltävä aika). Käytettävissä olevat tilastot eivät sen vuoksi missään tapauksessa vahvista väitteitä, joiden mukaan tuonnin kasvu merkitsee ainoastaan palautumista unionin markkinoiden aiemmasta pysähtyneisyyden tilasta. Tuonnin kasvu on pikemminkin yhtä ilmeistä verrattuna tuontimäärään vuoden 2019 kolmen ensimmäisen kuukauden aikana eli ajanjaksona, jolloin pandemia ei vielä vaikuttanut markkinoihin.
- (27) Unionin tarjontatilannetta koskevalla väitteellä ei myöskään ole tuonnin kirjaamisen kannalta välitöntä merkitystä perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan d alakohdan mukaisen tuonnin kasvua koskevan objektiivisen kriteerin yhteydessä. Tällaiset näkökohdat voivat olla merkityksellisiä ja niitä voidaan arvioida unionin edun yhteydessä perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti. Sen vuoksi tällä väitteellä ei ollut merkitystä, eikä sitä tarvinnut käsitellä tässä yhteydessä.

- (28) Mitä tulee väitteeseen, jonka mukaan varastointi ei olisi toteutuskelpoinen vaihtoehto kohonneiden kuljetuskustannusten vuoksi, tuontitilastot eivät tue väitettä, sillä ne osoittavat selvästi tuonnin lisääntyneen merkittävästi tutkimuksen vireillepanoa seuraavien kolmen kuukauden aikana, kuten taulukosta 1 käy ilmi. Tällä väitteellä ei joka tapauksessa olisi vaikutusta tuonnin lisäkasvua koskevan vaatimuksen osalta, joka on objektiivinen peruste. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.
- (29) Edellä esitetyt seikat huomioon ottaen komissio päätteli, että myös toinen kirjaamisen edellytys täyttyi.

3.3 Tullin korjaavan vaikutuksen kumoutuminen

- (30) Komissiolla on riittävästi näyttöä siitä, että Kiinasta tulevan tuonnin jatkuva kasvu aiheuttaisi lisävahinkoa, myös ajoittumisensa, määränsä ja muiden olosuhteiden vuoksi. Näin se todennäköisesti heikentäisi vakavasti mahdollisten lopullisten polkumyynitullien korjaavia vaikutuksia.
- (31) Kuten 18–29 kappaleessa todetaan, tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin merkittävästä kasvusta kokonaisuudessaan tutkimuksen vireillepanon jälkeisellä kaudella on riittävästi näyttöä. Tämä merkittävä kasvu viittaa jo siihen, että lopullisen tullin korjaava vaikutus todennäköisesti heikkenee, jos oikeudelliset edellytykset täyttyvät.
- (32) Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin keskimääräinen hinta on Surveillance 2 -tietokannan mukaan noussut 6,0 prosenttia, kun verrataan tammikuun 2021 ja huhtikuun 2021 välistä aikaa samaan ajanjaksoon edellisenä vuonna, ja 7,3 prosenttia verrattuna kuukausittaiseen keskiarvoon tutkimusajanjaksolla, kuten jäljempänä olevasta taulukosta 2 käy ilmi.

Taulukko 2

Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat (euroa/tonni)

Keskimääräinen tuontihinta	Tutkimusajanjakso (heinäkuu 2019–kesäkuu 2020)	Tammi–huhtikuu 2020	Tammi–huhtikuu 2021	Hinnan nousu (%) Tammi–huhtikuu 2021 verrattuna tutkimusajanjaksoon	Hinnan nousu (%) Tammi–huhtikuu 2021 verrattuna tammi–huhtikuu 2020
Kiina	1 484	1 465	1 573	6,0 %	7,3 %

- (33) Hintojen nousua tarkasteltaessa on kuitenkin otettava huomioon sekä tarkasteltavana olevan tuotteen pääraaka-aineen kustannusten että kansainvälisten rahtikustannusten nousu vuoden 2020 jälkipuoliskolta alkaen, kuten jäljempänä esitetään.
- (34) Tarkasteltavana olevan tuotteen raaka-aineena on pääasiassa teräs eli kuumavalssatut kelat. Tässä vaiheessa saatavilla olevien tietojen mukaan teräksen osuus kiinnittimien kaikista valmistuskustannuksista on noin 70 prosenttia. Teräksen hinta on noussut maailmanlaajuisesti huhtikuun 2020 ja huhtikuun 2021 välisenä aikana, yli 50 prosenttia kaikilla tärkeimmillä markkinoilla ⁽⁷⁾. Kiina ei ole poikkeus, ja kuumavalssattujen kelojen hinnat nousivat siellä huhtikuun 2020 ja huhtikuun 2021 välisenä aikana 74 prosenttia ⁽⁸⁾. Kiinasta tulevan tarkasteltavana olevan tuotteen hinnan nousu vuoden 2021 kolmen ensimmäisen kuukauden aikana (6,1 prosenttia verrattuna samaan ajanjaksoon vuonna 2020 tai 4,9 prosenttia verrattuna keskimääräiseen kuukausittaiseen arvoon tutkimusajanjaksolla) on huomattavasti vähäisempää kuin pääasiallisen raaka-aineen eli kuumavalssattujen kelojen kustannusten maailmanlaajuinen nousu (74 prosenttia). Näin ollen hintojen nousu ei tässä yhteydessä juurikaan riitä raaka-aineiden hintojen massiivisen nousun kattamiseen, mikä viittaa huomattavaan hintojen alenemiseen, joka todennäköisesti heikentää merkittävästi mahdollisen lopullisen polkumyynitullin korjaavaa vaikutusta.

⁽⁷⁾ <https://www.fitchratings.com/research/corporate-finance/global-steel-price-rally-will-be-short-lived-02-02-2021>; <https://tradingeconomics.com/commodity/steel>; <https://ihsmarkit.com/solutions/steel-forecast.html>

⁽⁸⁾ <https://www.investing.com/commodities/shfe-hot-rolled-coil-futures-historical-data>

- (35) Rahtiliikenteen osalta asianomaiset osapuolet totesivat, että maailmanlaajuiset ja erityisesti Aasian ja Euroopan väliset kuljetuskustannukset nousivat vuoden 2020 jälkipuoliskolla poikkeuksellisen kalliiksi. Tästä kasvusta, joka on usein 150 prosenttia, on julkisesti saatavilla olevaa näyttöä⁽⁹⁾. Rahtikustannusten osuus Euroopan osalta lasketusta hinnasta on noin 3 prosenttia otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien tarkastamattomien vastausten perusteella. Tämä viittaa siihen, että yli puolet tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin havaituista hinnankorotuksista selittyy jo rahtikustannusten kehityksellä. Kun tämä toinen tekijä otetaan huomioon, näyttäisi siltä, että tarkasteltavana olevan tuotteen hinta itse asiassa laski, koska rahdin vaikutus hyödyttää kuljetuspalvelujen tarjoajaa eikä siten kuulu vientiä harjoittavien tuottajien hinnoitteluvallan piiriin.
- (36) Lisäksi hinnankorotus tapahtui tilanteessa, jossa alustava näyttö osoitti hinnan alittavuuden marginaaliksi 27–72 prosenttia ja viitehinnan alittavuuden marginaaliksi 41–251 prosenttia. Tuontihinnat pysyivät näin ollen huomattavaa vahinkoa aiheuttavalla tasolla ja jopa laskivat suhteellisesti, kun otetaan huomioon maailmanlaajuinen teräksen ja rahdin kustannusten nousu.
- (37) Tutkimuksen vireillepanon jälkeen kirjatut merkittävät lisätuontimäärät johtavat hyvin todennäköisesti myös Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuuden kasvuun.
- (38) Edellä mainitut kaksi tuojaa, EFDA ja CCCME väittivät, että on kyseenalaista, onko unionin tuotannonalalle aiheutunut merkittävää vahinkoa, ja että tällainen vahinko aiheutuisi Kiinasta tulevasta tuonnista. Molemmat tuojat väittivät, että valituksessa ei ole näyttöä merkittävästä vahingosta. EFDA ja CCCME viittasivat unionin yleisen tuomioistuimen tuomioon⁽¹⁰⁾ ja väittivät, että arvioidessaan, heikentääkö tuonti ”vakavasti tullien korjaavaa vaikutusta”, komission olisi arvioitava, onko unionin tuotannonalalle aiheutunut merkittävää vahinkoa, vaikka valituksessa ei ole tällaista näyttöä.
- (39) CCCME väitti lisäksi, että tuonnin kasvu ei voi ”vakavasti heikentää tullien korjaavaa vaikutusta”, koska unionin tuotannonala tuottaa pääasiassa erikoiskiinnittimiä, jotka eivät kilpaile Kiinasta tulevan pääasiassa vakiokiinnittimistä muodostuvan tuonnin kanssa.
- (40) Komissio katsoi näiden väitteiden osalta, kuten vireillepanoilmoituksessa todetaan, että valituksessa on riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että unionin tuotannonalalle aiheutui merkittävää vahinkoa tarkasteltavana olevan tuotteen Kiinasta tulevasta tuonnista, minkä vuoksi nämä väitteet hylättiin.
- (41) Mitä tulee CCCME:n väitteeseen, jonka mukaan Kiinasta tuleva tuonti ei kilpaillut unionin tuotannonalan unionin markkinoilla tapahtuneen myynnin kanssa, tämän tueksi ei esitetty mitään näyttöä ja se on ristiriidassa valituksessa esitetyn alustavan näytön kanssa, joka osoitti Kiinasta tulevan polkumyynnituonnin kasvaneen samaan aikaan kuin unionin tuotannonalan tilanne heikkeni, kuten vireillepanoilmoituksessa esitetään. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.
- (42) Komissio päätteli edellä esitetyn perusteella, että kaikki edellä mainitut seikat viittaavat siihen, että Kiinasta tulevan tuonnin lisäkasvu tutkimuksen käynnistämisen jälkeen, myös ajoittumisensa, määränsä ja muiden olosuhteiden vuoksi, todennäköisesti heikentää vakavasti mahdollisten lopullisten polkumyynnitullien korjaavia vaikutuksia. Näin ollen myös tämä perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan d alakohdassa säädetty edellytys täyttyi.

3.4 Muut asianomaisten osapuolten esittämät väitteet

- (43) Kaksi edellä mainittua tuojaa väittivät, että kirjaamista varten tarvittavan näytön olisi oltava korkeampitasoista kuin vireillepanoa varten vaadittu näyttö, erityisesti kun otetaan huomioon tullien mahdollinen taannehtiva soveltaminen.
- (44) EFDAn mukaan lopullisten tullien taannehtiva kantaminen olisi unionin edun vastaista. Unionin tuotannonala ei ensiksikään pystyisi toimittamaan vakiokiinnittimiä, minkä vuoksi kyseiset vakiokiinnittimet olisi hankittava Kiinasta. EFDA väitti tässä yhteydessä, että kiinnittimien hankkiminen Kiinasta vaikeutuisi entisestään. Syinä tähän ovat pitkät toimitusajat, kiinalaisten viejien kieltäytyminen kiinnittimien toimituksista ennen tämän tutkimuksen saamista päätökseen, Kiinan käyttämättömän kapasiteetin puute ja Aasiasta tulevien konttien puute, jota Suezin

⁽⁹⁾ <https://www.ft.com/content/ad5e1a80-cecf-4b18-9035-ee50be9adfc6>

⁽¹⁰⁾ Tuomio asiassa Stemcor London ja Samac Steel Supplies v. komissio, T-749/16, ECLI:EU:T:2019:310, 83 kohta.

kanavan tukkeutuminen pahensi. EFDA viittasi myös unionin kiinnittimien tuottajien yleiseen raaka-ainepulaan ja siihen, että muita käyttökelpoisia hankintalähteitä kuin Kiina ei olisi käytettävissä. EFDA totesi toisekseen, että tämän heikon tarjontatilanteen vuoksi tuonnin kirjaamisella ja väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönotolla olisi haitallinen vaikutus jatkojalostusteollisuuteen eikä lopullisia tulleja ole tarpeen kantaa taannehtivasti kirjaamis-päivästä lähtien.

- (45) CCCME väitti vastaavasti, että vakiokiinnittimiä on tuskin saatavilla unionissa eikä olemassa ole muita käyttökelpoisia hankintalähteitä kuin Kiina.
- (46) Mitä tulee kirjaamista varten toimitetun näytön laatuun, komissio analysoi Surveillance 2 -tietokannasta saatuja tilastotietoja sekä muita käytettävissään olevia tietoja, jotka osoittivat tuonnin lisääntyneen merkittävästi erittäin todennäköisesti vahingollisilla hinnoilla. Tämä näyttö on täysin luotettavaa, eivätkä osapuolet ole osoittaneet, miksi se ei olisi luotettavaa tai mitä sellaista parempaa näyttöä olisi saatavilla, jota ei ole käytetty. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.
- (47) Perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdassa edellytetyn näytön tason osalta komissio perusti päätelmänsä parhaisiin tässä vaiheessa käytettävissä oleviin tietoihin, mukaan lukien valitukseen, joka johti tutkimuksen vireillepanoon. Tältä osin ei edellytetä positiivisia päätelmiä, koska niitä ei koskaan voida tehdä ennen väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönottoa. Mikä tahansa muu lähestymistapa veisi kirjaamiselta kokonaan sen tehokkaan vaikutuksen. EFDAn esittämät muut väitteet koskevat joko lopullisten tullien taannehtivaa kantamista ja/tai väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönottoa. Komissio toteaa, että päätös väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönotosta ja sen jälkeen päätös tullien mahdollisesta taannehtivasta kantamisesta tämän kirjaamista koskevan asetuksen perusteella tehdään vasta menettelyn myöhemmässä vaiheessa. Sen vuoksi näitä väitteitä pidetään merkityksettöminä tämän kirjaamista koskevan asetuksen yhteydessä. Sama koskee unionin etua koskevia väitteitä, joita komissio pitää yhtenä edellytyksenä väliaikaisten tai lopullisten polkumyyntitoimenpiteiden käyttöönotolle perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti mutta joita ei tarvitse analysoida arvioitaessa tuonnin kirjaamisen tarvetta tai lopullisten tullien taannehtivaa soveltamista. Sen vuoksi tällä väitteellä ei ollut merkitystä, eikä sitä tarvinnut käsitellä tässä yhteydessä.
- (48) EFDA huomautti, että perusasetuksen 14 artiklan 5 a kohdassa edellytetään erityisesti, että perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan c ja d alakohdan edellytykset täyttyvät. Toisin sanoen se väitti, että tuonnin kirjaamista koskevassa komission päätöksessä olisi otettava huomioon nämä kriteerit myös silloin, kun tuonti kirjataan perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan nojalla eli kun se perustuu unionin tuotannonalan pyyntöön.
- (49) Kuten 8 kappaleesta käy ilmi, komissio tarkasteli kirjaamista koskevaa pyyntöä lainsäädännön ja 14 artiklan 5 kohdan soveltamista koskevan vakiintuneen käytäntönsä mukaisesti perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan perusteella, jossa vahvistetaan kirjaamisen aloittamisen aineelliset edellytykset. Kuten 9–42 kappaleessa tarkemmin kuvataan, perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan c ja d alakohdan edellytysten katsottiin täyttyneen, minkä vuoksi EFDAn väitteet hylättiin tältä osin.

3.5 Oikeus puolustautumiseen ja tietojen ilmoittamiseen

- (50) EFDA ja CCCME väittivät, että tietyt EIFIn kirjaamispyyntönsä osalta esittämät lisätiedot asetettiin asianomaisten osapuolten saataville vasta useita viikkoja myöhemmin, mikä olisi estänyt niitä käyttämästä laillisia puolustautumisoikeuksiaan.
- (51) CCCME väitti myös, että komission olisi ilmoitettava kaikki tuonnin kirjaamista koskevat päätökset riittävän ajoissa ja annettava näin asianomaisille osapuolille mahdollisuus esittää huomautuksia tällaisesta päätöksestä.
- (52) Komissio toteaa, että valituksen tekijän toimittamat ei-luottamukselliset tiedot asetettiin lisähuomautuksia esittäneiden asianomaisten osapuolten saataville. Komissio hyväksyi ja arvioi kaikki nämä huomautukset ennen päätöksen tekemistä. Sen vuoksi komissio katsoi, että osapuolten puolustautumisoikeudet oli myönnetty täysimääräisesti tältä osin.
- (53) Ennakoilmoitusta koskevan pyynnön osalta on huomattava, että tällaisesta toimenpiteestä ei säädetä eikä sitä edellytetä perusasetuksessa. Perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti komissio voi määrätä tulliviranomaiset toteuttamaan aiheelliset toimenpiteet tuonnin kirjaamiseksi sellaisen pyynnön johdosta, joka sisältää riittävän näytön tällaisten toimien perustelemiseksi. On myös huomattava, että tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdan nojalla

asianomaisille osapuolille annetaan mahdollisuus esittää huomautuksia ja tulla kuulluiksi 21 päivän kuluessa tämän asetuksen julkaisemisesta. Lopuksi komissio huomauttaa, että päätöksestä soveltaa lopullisia polkumyynnitoimenpiteitä taannehtivasti ilmoitetaan asianomaisille osapuolille perusasetuksen 10 artiklan 5 kohdan mukaisesti. Sen vuoksi pyyntö hylättiin.

4. MENETTELY

- (54) Komissio päätteli, että näyttö on riittävää, jotta tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin voidaan soveltaa kirjaamisvelvoitetta perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti.
- (55) Asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa kirjallisesti ja toimittamaan asiaa tukevaa näyttöä. Komissio voi kuulla osapuolia, jos ne pyytävät sitä kirjallisesti ja osoittavat, että niiden kuulemiseen on olemassa erityisiä syitä.

5. KIRJAAMINEN

- (56) Tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin olisi perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti sovellettava kirjaamisvelvoitetta, jotta voidaan varmistaa, että tarvittavien edellytysten täyttyessä tullit voidaan periä kirjatun tuonnin osalta sovellettavien säännösten mukaisesti taannehtivasti, jos polkumyynnitulli otetaan tutkimusten tulosten perusteella käyttöön.
- (57) Mahdolliset tulevat tullit määritetään polkumyynnitutkimuksen tulosten perusteella.
- (58) Valituksessa esitetyissä väitteissä, joissa pyydettiin polkumyynnitutkimuksen vireillepanoa, arvioitiin tarkasteltavana olevan tuotteen polkumyynnimarginaalien olevan 126–270 prosenttia ja vahingon korjaavien tasojen 41–251 prosenttia. Mahdollisten tulevien tullien määrä asetettaisiin yleensä näistä alemmalle tasolle perusasetuksen 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

6. HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELY

- (59) Tämän kirjaamisen yhteydessä kerättyjä henkilötietoja käsitellään luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 23 päivänä lokakuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725⁽¹⁾ mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tulliviranomaisten on asetuksen (EU) 2016/1036 14 artiklan 5 kohdan nojalla toteutettava aiheelliset toimenpiteet tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien, muiden kuin ruostumattomasta teräksestä valmistettujen, eli puuruuvien (lukuun ottamatta kansiruuveja), itsekierteittävien ruuvien, muiden kannallisten ruuvien ja pulttien (myös niihin kuuluvine muttereineen ja aluslaattoineen, lukuun ottamatta rautatie- tai raitiotieradan rakennusosien kiinnittämiseen tarkoitettuja ruuveja ja pultteja) sekä aluslaattojen, tuonnin kirjaamiseksi. Nämä tuotteet luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin 7318 12 90, 7318 14 91, 7318 14 99, 7318 15 58, 7318 15 68, 7318 15 82, 7318 15 88, ex 7318 15 95 (Taric-koodit 7318 15 95 19 ja 7318 15 95 89), ex 7318 21 00 (Taric-koodit 7318 21 00 31, 7318 21 00 39, 7318 21 00 95 ja 7318 21 00 98) ja ex 7318 22 00 (Taric-koodit 7318 22 00 31, 7318 22 00 39, 7318 22 00 95 ja 7318 22 00 98), ja ne ovat peräisin Kiinan kansantasavallasta.

2. Tuonnin kirjaamisvelvoite päättyy yhdeksän kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

3. Asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa kirjallisesti, toimittamaan asiaa tukevaa näyttöä tai esittämään pyyntö tulla kuulluiksi 21 päivän kuluessa tämän asetuksen julkaisupäivästä.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä kesäkuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

DIREKTIIVIT

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANODIREKTIIVI (EU) 2021/971,

annettu 16 päivänä kesäkuuta 2021,

rehukasvien siementen pitämisestä kaupan annetun neuvoston direktiivin 66/401/ETY liitteen I, viljakasvien siementen pitämisestä kaupan annetun neuvoston direktiivin 66/402/ETY liitteen I, juurikkaiden siementen pitämisestä kaupan annetun neuvoston direktiivin 2002/54/EY liitteen I, vihannesten siementen pitämisestä kaupan annetun neuvoston direktiivin 2002/55/EY liitteen I sekä öljy- ja kuitukasvien siementen pitämisestä kaupan annetun neuvoston direktiivin 2002/57/EY liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse biokemiallisten ja molekyylitekniikoiden käytöstä

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rehukasvien siementen pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annetun neuvoston direktiivin 66/401/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 21 a artiklan,

ottaa huomioon viljakasvien siementen pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annetun neuvoston direktiivin 66/402/ETY ⁽²⁾ ja erityisesti sen 21 b artiklan,

ottaa huomioon juurikkaiden siementen pitämisestä kaupan 13 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/54/EY ⁽³⁾ ja erityisesti sen 27 artiklan,

ottaa huomioon vihannesten siementen pitämisestä kaupan 13 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/55/EY ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 45 artiklan,

ottaa huomioon öljy- ja kuitukasvien siementen pitämisestä kaupan 13 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/57/EY ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 24 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY mukaisesti asianomaisten lajien siemeniä voidaan pitää kaupan unionissa ainoastaan, jos ne on tarkastettu ja varmennettu virallisesti tai virallisessa valvonnassa niiden varmentamista koskevien sääntöjen mukaisesti, jotka koskevat esiperussiemmenten, perussiemmenten tai varmennettujen siementen sukupolvea.
- (2) Direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY mukaisesti varmennusta varten tehtävä tarkastus perustuu kasvuston fenotyypin silmämääräiseen tarkastukseen pellolla kunkin jäsenvaltion varmentavan viranomaisen toimesta tai sen valvonnassa sekä virallisessa jälkitarkastuksessa. Edellä mainituissa direktiiveissä ei kuitenkaan viitata nimenomaisesti minkään muiden tekniikoiden käyttöön lajikkeen tunnistettavuuden tarkastamiseksi pellolla tai jälkitarkastuksessa varmentamisen yhteydessä, mikä voi aiheuttaa epäselvyyttä täytäntöönpanon suhteen.
- (3) Biokemiallisilla ja molekyylitekniikoilla on mahdollista saada tietoa elävien organismien geneettisestä rakenteesta. Varmentavat viranomaiset voivat biokemiallisia ja molekyylitekniikoita käyttämällä tunnistaa kasvilajikkeen laboratorioanalyysin perusteella pellolla tehtävän kasvien fenotyypin silmämääräisen tarkastuksen sijasta.
- (4) Biokemiallisten ja molekyylitekniikoiden kehitys on nopeaa kasvinjalostuksessa ja siementarkastuksessa, ja niiden käytön merkitys kasvaa siemenalalla. OECD:n (Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön) siemenjärjestelmissä ⁽⁶⁾ on vahvistettu menettelyjä, toimenpiteitä ja tekniikoita, joiden avulla biokemiallisia ja molekyylitekniikoita voidaan käyttää täydentävänä välineenä viljelystarkastuksille ja verranneruutukokeille, kun siemenlajikkeen tunnistettavuudesta on epäilyksiä, ja tarkoituksena on fenotyypin tarkastelu.

⁽¹⁾ EYVL 125, 11.7.1966, s. 2298.

⁽²⁾ EYVL 125, 11.7.1966, s. 2309.

⁽³⁾ EYVL L 193, 20.7.2002, s. 12.

⁽⁴⁾ EYVL L 193, 20.7.2002, s. 33.

⁽⁵⁾ EYVL L 193, 20.7.2002, s. 74.

⁽⁶⁾ OECD Seed Schemes; Rules and Regulation 2021, Common Rules and Regulation 7.4.5, p. 3, <https://www.oecd.org/agriculture/seeds/documents/oecd-seed-schemes-rules-and-regulations.pdf>, and OECD Seed Schemes; Guidelines for control plot tests and field inspection for seed crops, July 2019., Part III, p. 31, <https://www.oecd.org/agriculture/seeds/documents/guidelines-control-plot-and-field-inspection.pdf>

- (5) Ottaen huomioon, että biokemiallisten ja molekyylitekniikoiden käyttö helpottaa siementen ja kasvien tarkempaa analysointia, on aiheellista muuttaa direktiivejä 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY, jotta nimenomaisesti sallitaan biokemiallisten ja molekyylitekniikoiden käyttö täydentävänä välineenä asianomaisen lajikkeen tunnistustarkastukselle silloin, kun viljelystarkastuksissa ja virallisessa jälkitarkastuksessa on jäänyt epäilyksiä. Tämä on tarpeen unionin lainsäädännön mukauttamiseksi tieteen ja tekniikan kehitykseen ja unionin lainsäädännön saattamiseksi OECD:n siemenjärjestelmiin sisällytettyjen sovellettavien kansainvälisten standardien mukaiseksi.
- (6) Jotta varmistetaan direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY johdonmukainen ja systemaattinen soveltaminen uusimman tieteellisen ja teknisen näytön mukaisesti, niissä olisi viitattava ainoastaan sellaisiin biokemiallisiin ja molekyylitekniikoihin, jotka kasvilajikkeiden kansainvälinen suojeluliitto (UPOV), OECD ja kansainvälinen siementestausjärjestö (ISTA) tunnustavat, koska kyseiset organisaatiot vahvistavat asianomaiset virallisesti tunnustetut kansainväliset biokemiallisten ja molekyylitekniikoiden standardit tässä suhteessa.
- (7) Sen vuoksi direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY asianomaiset liitteet olisi muutettava, jotta varmistetaan selvyys siitä, että myös biokemiallisia ja molekyylitekniikoita voidaan käyttää silloin, kun siementen lajikkeen tunnistettavuudesta on edelleen epäilyksiä.
- (8) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY muuttaminen

Muutetaan direktiivit 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY seuraavasti:

- 1) Muutetaan direktiivin 66/401/ETY liite I tämän direktiivin liitteessä olevan A osan mukaisesti;
- 2) Muutetaan direktiivin 66/402/ETY liite I tämän direktiivin liitteessä olevan B osan mukaisesti;
- 3) Muutetaan direktiivin 2002/54/EY liite I tämän direktiivin liitteessä olevan C osan mukaisesti;
- 4) Muutetaan direktiivin 2002/55/EY liite I tämän direktiivin liitteessä olevan D osan mukaisesti;
- 5) Muutetaan direktiivin 2002/57/EY liite I tämän direktiivin liitteessä olevan E osan mukaisesti.

2 artikla

Saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä

1. Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 31 päivänä elokuuta 2022. Niiden on viipymättä toimitettava nämä säännökset kirjallisina komissiolle.

Jäsenvaltioiden on sovellettava näitä säännöksiä 1 päivästä syyskuuta 2022.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne julkaistaan virallisesti. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä säännellyistä kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Osoitus

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä kesäkuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY, 2002/55/EY ja 2002/57/EY muuttaminen siten kuin 1 artiklassa tarkoitetaan

A OSA

Muutos direktiivin 66/401/ETY liitteeseen I

Lisätään direktiivin 66/401/ETY liitteeseen I seuraava 7 kohta:

- "7. Siinä tapauksessa, että 4 ja 6 kohdan täytäntöönpanon jälkeen on edelleen epäilystä siementen lajikkeen tunnistettavuudesta, varmentava viranomais voi käyttää kyseisen tunnistettavuuden tarkastamista varten kansainvälisesti tunnustettua ja toistettavissa olevaa biokemiallista tai molekyylitekniikkaa sovellettavien kansainvälisten standardien mukaisesti."

B OSA

Muutos direktiivin 66/402/ETY liitteeseen I

Lisätään direktiivin 66/402/ETY liitteeseen I seuraava 8 kohta:

- "8. Siinä tapauksessa, että 3 ja 7 kohdan täytäntöönpanon jälkeen on edelleen epäilystä siementen lajikkeen tunnistettavuudesta, varmentava viranomais voi käyttää kyseisen tunnistettavuuden tarkastamista varten kansainvälisesti tunnustettua ja toistettavissa olevaa biokemiallista tai molekyylitekniikkaa sovellettavien kansainvälisten standardien mukaisesti."

C OSA

Muutos direktiivin 2002/54/EY liitteeseen I

Lisätään direktiivin 2002/54/EY liitteessä I olevaan osaan A. Kasvusto seuraava 5 a kohta 5 ja 6 kohdan väliin:

- "5 a. Siinä tapauksessa, että 2–5 kohdan täytäntöönpanon jälkeen on edelleen epäilystä siementen lajikkeen tunnistettavuudesta, varmentava viranomais voi käyttää kyseisen tunnistettavuuden tarkastamista varten kansainvälisesti tunnustettua ja toistettavissa olevaa biokemiallista tai molekyylitekniikkaa sovellettavien kansainvälisten standardien mukaisesti."

D OSA

Muutos direktiivin 2002/55/EY liitteeseen I

Lisätään direktiivin 2002/55/EY liitteeseen I seuraava 3 a kohta 3 ja 4 kohdan väliin:

- "3 a. Siinä tapauksessa, että 1, 2 ja 3 kohdan täytäntöönpanon jälkeen on edelleen epäilystä siementen lajikkeen tunnistettavuudesta, varmentava viranomais voi käyttää kyseisen tunnistettavuuden tarkastamista varten kansainvälisesti tunnustettua ja toistettavissa olevaa biokemiallista tai molekyylitekniikkaa sovellettavien kansainvälisten standardien mukaisesti."

E OSA

Muutos direktiivin 2002/57/EY liitteeseen I

Lisätään direktiivin 2002/57/EY liitteeseen I seuraava 3 a kohta 3 ja 4 kohdan väliin:

- "3 a. Siinä tapauksessa, että 1 ja 3 kohdan täytäntöönpanon jälkeen on edelleen epäilystä siementen lajikkeen tunnistettavuudesta, varmentava viranomais voi käyttää kyseisen tunnistettavuuden tarkastamista varten kansainvälisesti tunnustettua ja toistettavissa olevaa biokemiallista tai molekyylitekniikkaa sovellettavien kansainvälisten standardien mukaisesti."
-

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2021/972,

annettu 14 päivänä kesäkuuta 2021,

Maaillan kauppajärjestön yleisneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta, joka koskee Euroopan unionin pyyntöä Länsi-Balkanin maille myönnettäviä yksipuolisia kauppasuhteita koskevan WTO:n poikkeuslupan voimaansaolon jatkamiseksi

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Maaillan kauppajärjestön perustamissopimuksen, jäljempänä 'WTO-sopimus', II artiklan 2 kohdan mukaan kyseisen sopimuksen liitteisiin 1, 2 ja 3 sisältyvät sopimukset ja niihin liittyvät oikeudelliset asiakirjat, jäljempänä 'monenkeskiset sopimukset' –tullitariffeja ja kauppaa koskeva yleissopimus 1994, jäljempänä 'GATT 1994 -sopimus', mukaan lukien – ovat erottamaton osa WTO-sopimusta ja sitovat Maaillan kauppajärjestön, jäljempänä 'WTO', kaikkia jäseniä, unioni mukaan lukien.
- (2) WTO-sopimuksen IV artiklan 1 kohdan mukaan WTO voi tehdä päätöksiä kaikista monenkeskisten kauppasopimusten alaisista asioista.
- (3) WTO-sopimuksen IX artiklan 3 kohdan mukaisesti WTO voi poikkeuksellisissa olosuhteissa päättää poikkeuslupan myöntämisestä jäsenelle WTO-sopimuksessa tai jossakin monenkeskisessä kauppasopimuksessa olevasta velvoitteesta.
- (4) Unionille myönnettiin ensin sen velvoitteita koskeva poikkeuslupa 8 päivänä joulukuuta 2000 GATT 1994 -sopimuksen I artiklan 1 kohdan nojalla 31 päivään joulukuuta 2006 asti, ja sen voimaansaoloa jatkettiin viimeksi 7 päivänä joulukuuta 2016 31 päivään joulukuuta 2021 asti, siinä määrin kuin on tarpeen sen sallimiseksi, että unioni voi myöntää etuuskohtelun siihen oikeutetuille tuotteille, jotka ovat peräisin Länsi-Balkanin maista (Albania, Bosnia ja Hertsegovina, Kosovo * Montenegro, Pohjois-Makedonia ja Serbia).
- (5) Yksipuolisten kauppasuhteiden soveltamisaikaa jatkettiin 16 päivänä joulukuuta 2020 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2020/2172 ⁽¹⁾ uudelleen Länsi-Balkanin maiden osalta 31 päivään joulukuuta 2025 asti.
- (6) Ilman WTO-velvoitteita koskevaa poikkeuslupaa unionin Länsi-Balkanin maihin 31 päivään joulukuuta 2025 asti soveltamat yksipuoliset kauppasuhteet olisi laajennettava koskemaan kaikkia muita WTO:n jäseniä.
- (7) Länsi-Balkanin maihin kohdistuvat yksipuoliset kauppasuhteet sallivan WTO-velvoitteita koskevan GATT 1994 sopimuksen I artiklan 1 kohdan nojalla myönnetyn poikkeuslupan voimaansaolon jatkamista koskeva pyyntö on oikeutettu, kun otetaan huomioon alueen jatkuvasti vaikea taloustilanne ja se, että unionin näille maille myöntämä etuuskohtelu siihen oikeutetuille tuotteille on tarkoitettu edistämään talouskehitystä tavalla, joka on johdonmukainen GATT 1994 -sopimuksen tavoitteiden kanssa, eikä luomaan esteitä muiden WTO:n jäsenten kaupalle.

* Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/1999 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/2172, annettu 16 päivänä joulukuuta 2020, poikkeuksellisten kaupan toimenpiteiden käyttöönotosta Euroopan unionin vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuville tai siihen yhteydessä oleville maille ja alueille annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1215/2009 muuttamisesta (EUVL L 432, 21.12.2020, s. 7).

- (8) On aiheellista vahvistaa WTO:n yleisneuvostossa unionin puolesta otettava kanta, koska unionin Länsi-Balkanin maille myöntämiä yksipuolisia kauppaehtoja koskevan WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkaminen tulee sitomaan WTO:n jäseniä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Maaailman kauppajärjestön yleisneuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavana kantana on pyytää unionin Länsi-Balkanin maille myöntämiä yksipuolisia kauppaehtoja koskevan WTO:n poikkeusluvan voimassaolon jatkamista 31 päivään joulukuuta 2026 ja puoltaa kyseisen pyynnön hyväksymistä.

Komissio esittää kyseisen kannan.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 14 päivänä kesäkuuta 2021.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
A. MENDES GODINHO

OIKAISUJA

Oikaisu komission asetukseen (EU) 2021/850, annettu 26 päivänä toukokuuta 2021, kosmeettisista valmisteista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteen II muuttamisesta ja oikaisemisesta sekä liitteiden III, IV ja VI muuttamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 188, 28. toukokuuta 2021)

Sivulla 44, asetuksen (EU) 2021/850 liite korvataan seuraavasti:

”LIITE

Muutetaan asetus (EY) N:o 1223/2009 seuraavasti:

1) Lisätään liitteeseen II seuraavat kohdat:

Viitenumero	Aineiden tunnistus		
	Kemiallinen nimi/INN	CAS-numero	EY-numero
a	b	c	d
”1645	Koboltti	7440-48-4	231-158-0
1646	Metaldehydi (ISO); 2,4,6,8-tetrametyyli-1,3,5,7-tetraoksasyklo-oktaani	108-62-3	203-600-2
1647	Metyylielohopeakloridi	115-09-3	204-064-2
1648	Bentso[rst]pentafeeni	189-55-9	205-877-5
1649	Dibentso[b,def]kryseeni; dibenzo[a,h]pyreeni	189-64-0	205-878-0
1650	Etanoli, 2,2'-iminobis-, N-(C13-15-haara- ja suoraketjuiset alkyyli)johdannaiset.	97925-95-6	308-208-6
1651	Syflumetofeeni (ISO); 2-metoksietyyli (RS)-2-(4-tert-butyylifenyyli)-2-syano-3-okso-3-(a,a,a-trifluori-o-tolyli)propionaatti	400882-07-7	-
1652	Di-isoheksyyliftalaatti	71850-09-4	276-090-2
1653	Halosulfuronimetyyli (ISO); metyyli 3-kloori-5-[(4,6-dimetoksi-pyrimidiini-2-yyli)karbamoyyli]sulfamoyyli-1-metyyli-1H-pyratsoli-4-karboksylaatti	100784-20-1	-
1654	2-Metyyli-imidatsoli	693-98-1	211-765-7
1655	Metaflumitsoni (ISO); (EZ)-2'-[2-(4-syanofenyyli)-1-(a,a,a-trifluori-m-tolyli) etylideeni]-[4-(trifluorimetoksi)fenyyli]karbanilohydratsidi [E-isomeeri ≥ 90 %, Z-isomeeri ≤ 10 % suhteellinen osuus]; [1] (E)-2'-[2-(4-syanofenyyli)-1-(a,a,a-trifluori-m-tolyli)etylideeni]-[4-(trifluorimetoksi)fenyyli]karbanilohydratsidi [2]	139968-49-3 [1] 852403-68-0 [2]	-
1656	Dibutylibis(pentaani-2,4-dionato-O,O')tina	22673-19-4	245-152-0”

2) Muutetaan liite III seuraavasti:

a) Korvataan viitenumerokohta 98 seuraavasti:

Viitenumero	Aineiden tunnistus				Rajoitukset			Käytön edellytysten ja varoitusten sanamuoto
	Kemiallinen nimi/INN	Ainesosien yleisten nimien luettelossa esiintyvä nimi	CAS-numero	EY-numero	Valmistetyyppi, kehon osat	Enimmäispitoisuus käyttövalmiissa valmisteissa	Muu	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
98	Bentsoehappo, 2-hydroksi- ⁽¹⁾	Salicylic acid	69-72-7	200-712-3	a) Poishuuhdeltavat hiuksille ja kasvojen karvoille tarkoitetut valmisteet b) Muut valmisteet lukuun ottamatta vartalovoiteita, luomivärejä, ripsivärejä, silmänrajauskyniä, huulipunia ja roll-on-deodorantteja c) Vartalovoiteet, luomivärit, ripsivärit, silmänrajauskynät, huulipunat ja roll-on-deodorantit	a) 3,0 % b) 2,0 % c) 0,5 %	a) b) c) Ei saa käyttää alle 3-vuotiaille lapsille tarkoitetuissa valmisteissa. Ei saa käyttää valmisteissa, jotka voivat aiheuttaa loppukäyttäjän keuhkojen altistumista hengitysteitse. Ei saa käyttää suuhygieniavalmisteissa. Muihin tarkoituksiin kuin mikro-organismien kehittymisen estämiseksi valmisteissa. Käyttötarkoitus on ilmoitettava selkeästi valmisteen pakkauksessa. Nämä pitoisuudet sisältävät kaiken aineen Salicylic acid käytön.	a) b) c) Ei saa käyttää alle 3-vuotiaille lapsille ⁽²⁾

⁽¹⁾ Säilöntäaineena, ks. liite V, nro 3.

⁽²⁾ Ainoastaan valmisteet, joita saatetaan käyttää alle 3-vuotiaille lapsille.”

b) Lisätään kohta seuraavasti:

Viitenumero	Aineiden tunnistus				Rajoitukset			Käytön edellytysten ja varoitusten sanamuoto
	Kemiallinen nimi/INN	Ainesosien yleisten nimien luettelossa esiintyvä nimi	CAS-numero	EY-numero	Valmistetyyppi, kehon osat	Enimmäispitoisuus käyttövalmiissa valmisteessa	Muu	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
"321	Titaanidioksidi jauheena, joka sisältää vähintään 1 prosenttia titaanidioksidihiukkasia, joiden aerodynaaminen halkaisija on $\leq 10 \mu\text{m}$	Titanium Dioxide	13463-67-7/ 1317-70-0/ 1317-80-2	236-675-5/ 215-280-1/ 215-282-2	a) kasvoille tarkoitetut irtojauhevalmisteet b) hiuksille ja kasvojen karvoille tarkoitetut aerosolisuihkevalmisteet c) muut valmisteet	a) 25 % b) 1,4 % kuluttajille ja 1,1 % ammattikäytössä.	a) b) Ainoastaan pigmenttimuodossa (c) Ei saa käyttää valmisteissa, jotka voivat aiheuttaa loppukäyttäjän keuhkojen altistumista hengitysteitse"	

3) Korvataan liitteen IV viitenumeroa 143 seuraavasti:

Viitenumero	Aineiden tunnistus				Edellytykset				Käytön edellytysten ja varoitusten sanamuoto
	Kemiallinen nimi	Väri-indeksinumero / ainesosien yleisten nimien luettelossa esiintyvä numero/ nimi	CAS-numero	EY-numero	Väri	Valmistetyyppi, kehon osat	Enimmäispitoisuus käyttövalmiissa valmisteessa	Muu	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
"143	Titaanidioksidi ⁽¹⁾	77891		236-675-5	Valkoinen			— Puhtauskriteerit sellaisina kuin niistä on säädetty komission direktiivissä 95/45/EY (E 171) — Titaanidioksidin käytön jauheena, joka sisältää vähintään 1 prosenttia titaanidioksidihiukkasia, joiden aerodynaaminen halkaisija on $\leq 10 \mu\text{m}$, on oltava liitteen III, nro 321, mukaista.	

⁽¹⁾ UV-suodattimena, ks. liite VI, nro 27."

4) Korvataan liitteen VI viitenumerokohta 27 seuraavasti:

Viitenumero	Aineiden tunnistus				Edellytykset			Käytön edellytysten ja varoitusten sanamuoto
	Kemiallinen nimi/INN/XAN	Ainesosien yleisten nimien luettelossa esiintyvä nimi	CAS-numero	EY-numero	Valmistetyyppi, kehon osat	Enimmäispitoisuus käyttövalmiissa valmisteessa	Muu	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
"27	Titaanidioksidi ⁽¹⁾	Titanium Dioxide	13463-67-7/ 1317-70-0/ 1317-80-2	236-675-5/ 215-280-1/ 215-282-2		25 % ⁽⁴⁾	Titaanidioksidin käytön jauheena, joka sisältää vähintään 1 prosenttia titaanidioksidihiukkasia, joiden aerodynaaminen halkaisija on ≤ 10 µm, on oltava liitteen III, nro 321, mukaista. Liitteen III sarakkeessa f olevassa c kohdassa tarkoitettuihin valmistetyyppeihin, joiden numero on 321, sovelletaan tämän kohdan sarakkeessa g ilmoitettua enimmäispitoisuutta käyttövalmiissa valmisteessa."	

⁽¹⁾ Väriaineena, ks. liite IV, nro 143."

Oikaisu komission delegoituun asetukseen (EU) 2020/217, annettu 4 päivänä lokakuuta 2019, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen ja kyseisen asetuksen oikaisemisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 44, 18. helmikuuta 2020)

Sivulla 11, liitteessä III olevan 2 kohdan c alakohdassa olevassa taulukossa, rivin "022-006-002" ensimmäisessä sarakkeessa:

on: "022-006-002"

pitää olla: "022-006-00-2"

Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 2009/48/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009, lelujen turvallisuudesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 170, 30. kesäkuuta 2009)

1) Sivulla 20, liitteessä I olevassa 5 kohdassa:

on: "5. Polkupyörät, potkulaudat ja muut kulkuvälineet, jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön tai käytettäväksi liikkumiseen yleisillä teillä tai kulkuväylillä"

pitää olla: "5. Potkulaudat ja muut kulkuvälineet, jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön tai käytettäväksi liikkumiseen yleisillä teillä tai kulkuväylillä"

2) Sivulla 23, liitteessä II olevan III osan 4 kohdan a alakohdassa:

on: "a) aineet ja sekoitteet sisältyvät yksittäisinä pitoisuuksina, jotka ovat yhtä suuret tai pienemmät kuin mainittuja seoksia sisältävien aineiden luokittelua koskevissa yhteisön säädöksissä, sellaisina kuin niihin viitataan lisäyksessä B olevassa 2 osassa, määritellään"

pitää olla: "a) aineet ja sekoitteet sisältyvät yksittäisinä pitoisuuksina, jotka ovat yhtä suuret tai pienemmät kuin mainittuja aineita sisältävien seosten luokittelua koskevissa yhteisön säädöksissä, sellaisina kuin niihin viitataan lisäyksessä B olevassa 2 osassa, määritellään"

3) Sivulla 23, liitteessä II olevan III osan 5 kohdan a alakohdassa:

on: "a) aineet ja sekoitteet sisältyvät yksittäisinä pitoisuuksina, jotka ovat yhtä suuret tai pienemmät kuin mainittuja seoksia sisältävien aineiden luokittelua koskevissa yhteisön säädöksissä, sellaisina kuin niihin viitataan lisäyksessä B olevassa 2 osassa, määritellään"

pitää olla: "a) aineet ja sekoitteet sisältyvät yksittäisinä pitoisuuksina, jotka ovat yhtä suuret tai pienemmät kuin mainittuja aineita sisältävien seosten luokittelua koskevissa yhteisön säädöksissä, sellaisina kuin niihin viitataan lisäyksessä B olevassa 2 osassa, määritellään"

4) Sivulla 25, liitteessä II olevan III osan 11 kohdan ensimmäisessä alakohdassa olevan taulukon rivillä 33:

<i>on:</i>	"(33)	7-Etoksi-4-metyylipropaani	8.05.1987"
------------	-------	----------------------------	------------

<i>pitää olla:</i>	"(33)	7-Etoksi-4- metyylikumariini	87-05-8"
--------------------	-------	------------------------------	----------

5) Sivulla 25, liitteessä II olevan III osan 11 kohdan ensimmäisessä alakohdassa olevan taulukon rivillä 38:

on:	"(38)	Rautayrttiöljy (<i>Lippia citriodora</i> Kunth).	2.12.8024"
-----	-------	---	------------

pitää olla:	"(38)	Rautayrttiöljy (<i>Lippia citriodora</i> Kunth)	8024-12-2"
-------------	-------	--	------------

6) Sivulla 26, liitteessä II olevan III osan 11 kohdan ensimmäisessä alakohdassa olevan taulukon rivillä 52:

on:	"(52)	Hydroksimetyylipentyyliisykloheksenikarboksi-aldehydi	8007-05-9"
-----	-------	---	------------

pitää olla:	"(52)	Hydroksimetyylipentyyliisykloheksenikarboksi-aldehydi	31906-04-4"
-------------	-------	---	-------------

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)